



Upute za uporabu

Quality, Design and Innovation

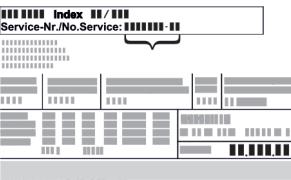


home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Sadržaj

1 Ukratko o uređaju.....	3	6.3.1 Upozorenja.....	32
1.1 Opseg isporuke.....	3	6.3.2 Podsjetnici.....	34
1.2 Pregled uređaja i opreme.....	3	7 Oprema.....	34
1.3 Dodatna oprema.....	3	7.1 Sigurnosna brava.....	34
1.4 Područje primjene uređaja.....	4	7.2 Senzori.....	35
1.5 Emisija buke uređaja.....	4	7.3 Spojna mjesta.....	35
1.6 Sukladnost.....	4	8 Održavanje.....	35
1.7 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH.....	4	8.1 Plan održavanja.....	35
		8.2 Odleđivanje uređaja.....	37
		8.3 Čišćenje uređaja.....	37
2 Opće sigurnosne napomene.....	4	9 Korisnička podrška.....	38
3 Način rada dodirnog zaslona Touch.....	6	9.1 Tehnički podaci.....	38
3.1 Navigacija i objašnjenje simbola.....	6	9.2 Tehnička neispravnost.....	38
3.2 Izbornici.....	7	9.3 Servisna služba.....	39
3.3 Način rada mirovanja.....	7	9.4 Označna pločica.....	39
4 Stavljanje u pogon.....	7	10 Stavljanje izvan pogona.....	39
4.1 Uvjeti postavljanja.....	7	11 Zbrinjavanje.....	39
4.2 Dimenzije uređaja.....	8	11.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje.....	39
4.3 Transportiranje uređaja.....	9	11.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja.....	40
4.4 Raspakiravanje uređaja.....	9	12 Dodatne informacije.....	40
4.5 Prikљučivanje električnog kabela.....	9	13 Kratki priručnik za svakodnevnu uporabu.....	41
4.6 Montiranje štitnika protiv naginjanja.....	9		
4.7 Postavljanje uređaja.....	10		
4.8 Izravnavanje uređaja.....	10		
4.9 Postavljanje više uređaja.....	10		
4.10 Nakon postavljanja.....	10		
4.11 Zbrinjavanje ambalaže.....	10		
4.12 Zamjena graničnika vrata.....	11		
4.13 Poravnavanje vrata.....	16		
4.14 Priklučivanje uređaja na opskrbu strujom.....	16	Pročitati upute	
4.15 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon).....	17	Kako biste se upoznali sa svim značajkama svojeg novog uređaja, pozorno pročitajte napomene u ovom priručniku.	
4.16 Umetanje opreme.....	17	Dodatne informacije na internetu	
4.17 Međurešetka.....	18	Digitalne upute s dodatnim informacijama na drugim jezicima pronaći ćete na internetu s pomoću QR koda na prednjoj stranici priručnika ili unošenjem servisnog broja na adresi home.liebherr.com/fridge-manuals .	
5 Skladištenje.....	18	Servisni broj pronaći ćete na označnoj pločici:	
5.1 Napomene o skladištenju.....	18		
6 Rukovanje.....	18	<i>Fig. Primjerni prikaz</i>	
6.1 Upravljački i pokazni elementi.....	18	Provjeriti uređaj	
6.1.1 Prikaz stanja.....	18	Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi.	
6.1.2 Simboli prikaza.....	19	Odstupanja	
6.1.3 Zvučni signali.....	19	Prijevodnik opisuje više modela, stoga mogu postojati odstupanja. Odjeljci koji se odnose samo na određene uređaje označeni su zvjezdicom (*).	
6.2 Funkcije uređaja.....	19	Upute za djelovanje i rezultati djelovanja	
6.2.1 Napomene o funkcijama uređaja.....	19	Upute za djelovanje označene su s ►. Rezultati djelovanja označeni su s ▷.	
6.2.2 Uključivanje i isključivanje uređaja	19		
6.2.3 Temperatura	20		
6.2.4 Bilježenje temperature	20		
6.2.5 Rasvjeta	20		
6.2.6 Zaštita pristupa izborniku s postavkama	21		
6.2.7 Pristupačni kod.....	21		
6.2.8 Podsjetnik na interval održavanja	22		
6.2.9 Jezik	23		
6.2.10 Jedinica temperature	23		
6.2.11 Svjetlina zaslona	23		
6.2.12 Alarm Sound.....	24		
6.2.13 Key Sound.....	24		
6.2.14 WLAN veza	24		
6.2.15 LAN veza	25		
6.2.16 Informacije o uređaju	26		
6.2.17 Radni sati	26		
6.2.18 Softver	27		
6.2.19 Odleđivanje	27		
6.2.20 Kalibracija senzora	27		
6.2.21 Alarm temperature	28		
6.2.22 Alarm vrata	29		
6.2.23 Svetlosni alarm	29		
6.2.24 Simulacija alarma	30		
6.2.25 Prosljeđivanje alarma	30		
6.2.26 Demonstracijski način rada	31		
6.2.27 Vraćanje na tvorničke postavke	32		
6.3 Poruke.....	32		

Licence otvorenog koda:

Uredaj sadrži softverske komponente koje rabe licence otvorenog koda. Informacije o korištenim licencama otvorenog koda možete naći ovdje: home.liebherr.com/open-source-licences

Ovaj priručnik za uporabu vrijedi za:

- SFPvg 1402
- SFPvg 6501
- SFPvg 8401

1 Ukratko o uređaju

1.1 Opseg isporuke

Provjerite na svim dijelovima postoje li štete od transporta. U slučaju reklamacija obratite se distributeru ili servisnoj službi. (pogledajte 9.3 Servisna služba)

Isporuka se sastoji od sljedećih dijelova:

- Samostojeći uređaj
- Oprema *
- Montažni materijal *
- Priručnik za uporabu
- Servisna brošura
- Potvrda o kvaliteti *
- Električni kabel
- Oprema za učvršćivanje na zid

1.2 Pregled uređaja i opreme

SFPvg 6501

SFPvg 8401

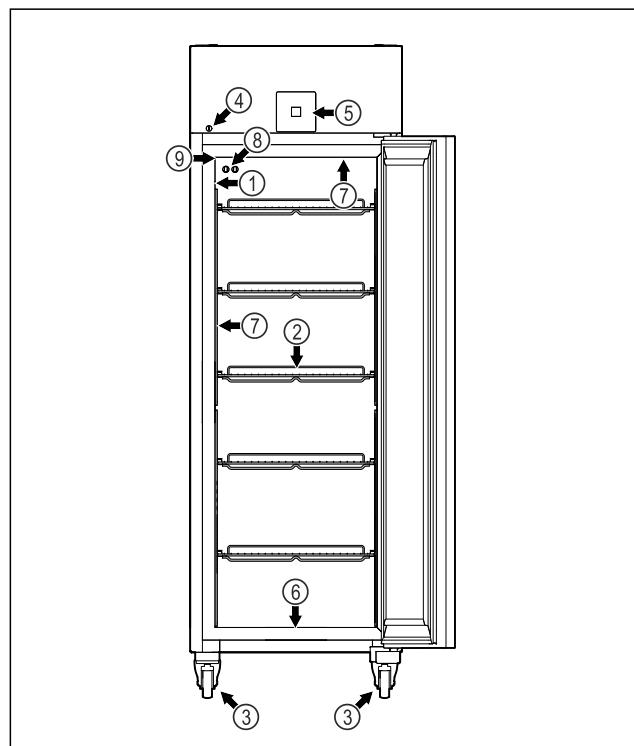


Fig. 1 Primjer izgleda

- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| (1) Označna pločica | (6) Ispusni otvor za vodu za čišćenje |
| (2) Rešetke za odlaganje | (7) Unutarnja rasvjeta * |
| (3) Nožice / kotačići * | (8) P-senzor |
| (4) Brava | (9) Vodilica senzora |

(5) Upravljački elementi i prikaz temperature

SFPvg 1402

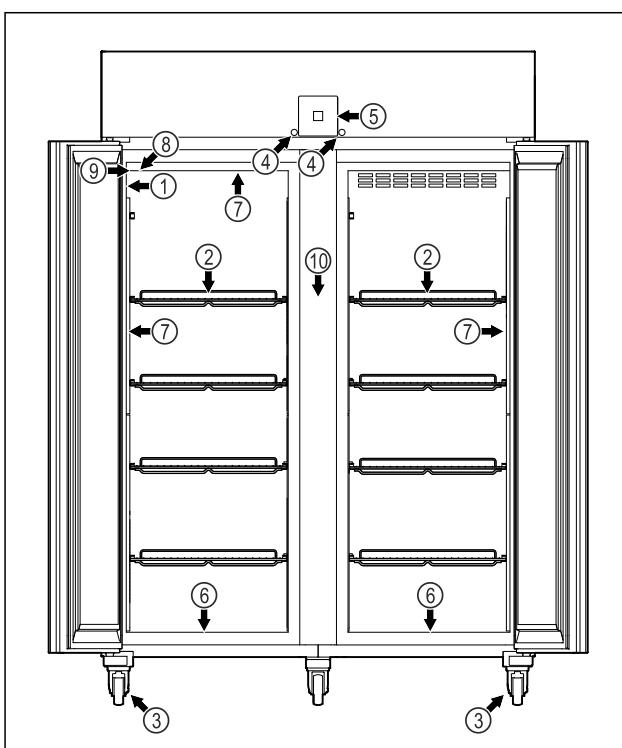


Fig. 2 Primjer izgleda

- | | |
|---|---------------------------------------|
| (1) Označna pločica | (6) Ispusni otvor za vodu za čišćenje |
| (2) Rešetke za odlaganje | (7) Unutarnja rasvjeta * |
| (3) Nožice / kotačići * | (8) P-senzor |
| (4) Brava | (9) Vodilica senzora |
| (5) Upravljački elementi i prikaz temperature | (10) Međurešetka |

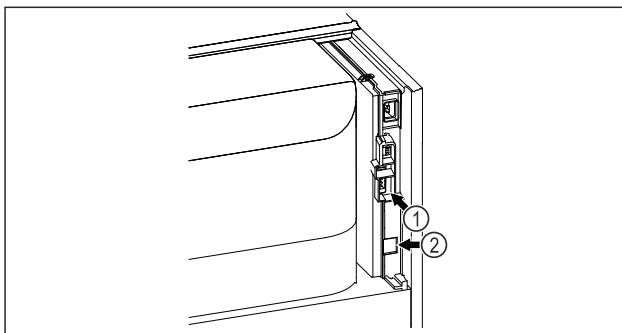


Fig. 3 Primjer izgleda

- | | |
|------------------------------------|-----------------|
| (1) Alarmski izlaz bez potencijala | (2) LAN sučelje |
|------------------------------------|-----------------|

1.3 Dodatna oprema

Uputa

Pribor možete kupiti putem korisničke službe (pogledajte 9.3 Servisna služba) i u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

Opće sigurnosne napomene

SmartModule

Uređaj je moguće opremiti modulom SmartModule. To je WLAN i LAN sučelje za povezivanje uređaja s vanjskim dokumentacijskim i alarmnim sustavom kao što je npr. Liebherr SmartMonitoring. Liebherr SmartMonitoring Dashboard nije raspoloživ u svim državama. Provjerite raspoloživost s pomoću QR koda (pogledajte 6.2.14 WLAN veza) unošenjem modela.

Naknadno opremanje ladica

Kod naknadnog opremanja sustava ladica u Liebherr hladnjake/zamrzivače koji se rabe za skladištenje temperaturno osjetljivih materijala kao što su npr. hlađeni lijekovi i proizvodi koji podliježu specijalnim zahtjevima potrebna je temperaturna kvalifikacija. Naknadno opremanje ladica u Liebherr hladnjake/zamrzivače može uzrokovati kvarenje skladištenih proizvoda ili oštećenje skladištenih proizvoda. Stoga naknadno opremanje smiju obavljati isključivo ovlašteni izvođači proizvođača hladnjaka/zamrzivača.

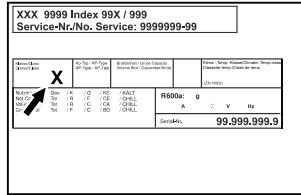


Fig. 4 Oznacna pločica

(X) Ovaj klimatski razred navodi u kojim je okolnim uvjetima moguće sigurno rabiti uređaj.

Klimatski razred (X)	Maks. temperatura prostorije	Maks. relativna vlažnost
7	35 °C	75 %

Uputa

Minimalno dopuštena temperatura prostorije na mjestu postavljanja je 10 °C.

U graničnim uvjetima na staklenim vratima (ovisno o opremi) i na bočnim stjenkama može nastati slaba kondenzacija.

1.4 Područje primjene uređaja

Namjenska uporaba

Ovaj laboratorijski zamrzivač prikladan je za profesionalnu pohranu proizvoda pri temperaturi između -9 °C i -30 °C.

Uobičajeni pohranjeni proizvodi su istraživački uzorci, reagensi, laboratorijski inventar itd.

Skladištenje temperaturno osjetljivih materijala zahtijeva uporabu neovisnog, trajno nadzirućeg alarmnog sustava. Taj alarmni sustav mora biti konstruiran tako da mjerdavna osoba može registrirati svako alarmno stanje kako bi se mogle poduzeti odgovarajuće mjere.

Predviđljiva pogrešna primjena

Ne rabite uređaj za sljedeće primjene:

- Pohrana i hlađenje:
 - kemijski nestabilnih, zapaljivih ili korozivnih tvari
 - krvi, plazme ili drugih tjelesnih tekućina za infuziju, primjenu ili uvođenje u ljudsko tijelo.
- Uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima.
- Uporaba na otvorenom ili u područjima s vlagom i raspršenom vodom.
- Uporaba u stambenim prostorima jer se u takvim okruženjima ne može jamčiti odgovarajuća zaštita radijskog prijema.*

Nepropisna uporaba uređaja uzrokuje oštećenje ili propadanje pohranjenih artikala.

Klimatski razredi

Klimatski razred primjerен za vaš uređaj otisnut je na tipskoj pločici.

1.5 Emisija buke uređaja

A-vrednovana razina emitiranog zvučnog tlaka tijekom rada uređaja je manja od 70 dB(A) (snaga zvuka rel. 1 pW).

1.6 Sukladnost

Provjerena je nepropusnost kružnog toka rashladnog sredstva. Uređaj udovoljava primjenjivim sigurnosnim propisima.

EU izjava o sukladnosti

Proizvođač/distributer: LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ GMBH

Adresa: A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1

Naznačeni proizvod udovoljava propisima sljedećih europskih direktiva i uredaba:

(EU) 2019/2020, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU

Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.liebherr.com

1.7 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH

Na sljedećoj poveznici možete provjeriti sadrži li vaš uređaj posebno zabrinjavajuće tvari u skladu s uredbom REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

2 Opće sigurnosne napomene

Pozorno sačuvajte ovaj priručnik za uporabu kako biste ga u svakom trenutku mogli konzultirati.

Ako uređaj predate drugoj osobi, sljedećem vlasniku predajte i ovaj priručnik za uporabu.

Prije uporabe pozorno pročitajte ovaj priručnik za uporabu kako biste uređaj propisno i sigurno rabili. Uvijek se pridržavajte sadržanih uputa, sigurnosnih napomena i upozoravajućih obavijesti. Oni su važni kako biste uređaj mogli sigurno i ispravno montirati i rabiti.

Opasnosti za korisnika:

- Ovaj uređaj smije rabiti samo stručno i laboratorijsko osoblje koje je za to podučeno i koje je upoznato sa svim sigurnosnim mjerama za rad u laboratoriju. Ovaj uređaj ne smiju stavljati u pogon ili njime rukovati djeca te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem.
- Utičnica mora biti lako pristupačna kako bi se u izvanrednoj situaciji uređaj mogao brzo iskopčati. Ona se mora nalaziti izvan područja poledine uređaja.
- Kada se uređaj odvaja od mreže, uvijek primite utikač. Ne povlačite kabel.
- U slučaju pogreške izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
- **UPOZORENJE:** Ne oštećujte električni kabel. Ne rabite uređaj s oštećenim električnim kabelom.
- **UPOZORENJE:** Producne kabele / razdjelne kutije i druge elektroničke uređaje (kao što su npr. halogeni transformatori) nije dopušteno postavljati i rabiti na poledini uređaja.
- **UPOZORENJE:** Ne zatvarajte ventilacijske otvore na kućištu uređaja ili na montažnom kućištu.
- Popravke i zahvate na uređaju smije obavljati samo servisna služba ili drugo stručno osoblje koje je za to kvalificirano.
- Montirajte, priključite i zbrinite uređaj samo prema informacijama iz uputa.

Opasnost od požara:

- Sadržano rashladno sredstvo (informacije na označnoj pločici) je ekološko, ali zapaljivo. Istečko rashladno sredstvo može se zapaliti.
 - **UPOZORENJE:** Ne oštećujte rashladni krug.
 - U unutrašnjosti uređaja ne rukujte izvorima zapaljenja.
 - **UPOZORENJE:** Ne rabite električne uređaje u rashladnom pretincu koji ne udovoljavaju izvedbi koju preporučuje proizvođač.
 - Ako rashladno sredstvo isteče: Maknite otvoreni plamen ili izvore zapaljenja iz blizine mjesta istjecanja. Dobro provje-

trite prostoriju. Obavijestite servisnu službu.

- Ne rabite uređaj u blizini eksplozivnih plinova.
- Ne skladištite i ne rabite benzин ili druge zapaljive plinove i tekućine u blizini uređaja.
- U uređaju ne čuvajte eksplozivne materijale kao što su na primjer spremnici aerosoli sa zapaljivim pogonskim plinom. Odgovarajuće limenke sa sprejom prepoznat ćete po otisnutim navođenjem sadržaja ili simbolom plamena. Električne komponente mogu zapaliti plinove koji istječu.
- Zapaljene svjeće, svjetiljke i druge predmete s otvorenim plamenom držite dalje od uređaja kako oni ne bi zapalili uređaj.
- Alkoholne tekućine ili druge spremnike koji sadržavaju alkohol čuvajte samo dobro zatvorene. Električne komponente mogu zapaliti istekli alkohol.

Opasnost od pada i prevrtanja:

- **UPOZORENJE:** Kako bi se izbjegla opasnost od nestabilnosti uređaja, potrebno ga je učvrstiti prema uputama.
- Postolje, ladice, vrata itd. ne zlorabite kao stepenice ili za podupiranje.

Opasnost od smrzavanja, osjećaja utrnulosti i bolova:

- Izbjegavajte trajni kontakt kože s hladnim površinama ili ohlađenim/zamrznutim artiklima ili poduzmite zaštitne mjere, npr. uporabite rukavice.

Opasnost od ozljeda i oštećenja:

- **UPOZORENJE:** Radi ubrzavanja postupka odleđivanja rabite samo mehaničke naprave ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od ozljeda zbog električnog udara! Ispod poklopca nalaze se dijelovi pod naponom. Unutarnju LED rasvjetu smije mijenjati ili popravljati samo servisna služba ili stručno osoblje koje je za to kvalificirano.
- **POZOR:** Uređaj smije raditi samo s originalnim priborom proizvođača ili priborom drugih ponuđača koji je odobrio proizvođač. Korisnik preuzima rizik u slučaju uporabe neodobrenog pribora.

Opasnost od prgnječenja:

- Prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ne posežite u šarke. Moguće je prgnječenje prstiju.

Način rada dodirnog zaslona Touch

Kvalifikacija stručnog osoblja:

Uređaj smije montirati, provjeravati, održavati i stavljati u pogon samo stručno osoblje koje je upoznato s montažom, stavljanjem u pogon i radom uređaja.

Stručno osoblje su osobe koje na temelju svoje stručne izobrazbe, svojih znanja i iskustava te poznavanja primjenjivih norma mogu procijeniti dodijeljene zadatke i prepoznati moguće opasnosti. One moraju imati izobrazbu, poduku i ovlaštenje za rad na uređaju.

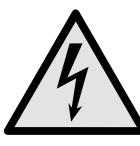
Simboli na uređaju:



Simbol se može nalaziti na kompresoru. Odnosi se na ulje u kompresoru i upozorava na sljedeću opasnost: **Može biti smrtonosan ako se proguta ili dospije u dišne putove.** Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Tijekom normalnog rada ne postoji opasnost.



UPOZORENJE: Opasnost od požara / zapaljivi materijali. Simbol se nalazi na kompresoru i upozorava na opasnost od zapaljivih tvari. Ne skidajte naljepnicu.



Simbol se nalazi na stražnjoj strani uređaja na području alarmnog releja i upozorava na sljedeću opasnost: **Električni udar!** Vanjski napon može postojati čak i ako je uređaj odvojen od mreže. Ne skidajte naljepnicu.



Ova ili slična naljepnica može se nalaziti na stražnjoj strani uređaja. Ona upućuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumski izolacijski ploče (VIP) ili perlite ploče. Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Ne skidajte naljepnicu.



UPOZORENJE: Hladna površina! Dodirujte samo prikladnim štitnikom za ruke.

Ova ili slična naljepnica može se nalaziti na uređaju i upozorava na opasnost od smrzavanja.

Pogledajte upozoravajuće obavijesti i ostale specifične upute u drugim poglavljima:

	OPAS-NOST	Označava neposredno opasnu situaciju koja će uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
	UPOZ-RENJE	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
	OPREZ	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati lakše ili srednje teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.

POZOR	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati materijalne štete ako se ne izbjegne.
Uputa	Označava korisne napomene i savjete.

3 Način rada dodirnog zaslona Touch

Uređajem možete rukovati putem Touch zaslona. Putem Touch zaslona (u daljnjem tekstu: zaslon) dodirom odabirete funkcije uređaja. Ako 10 sekundi ne izvršite nikakvu aktivnost na zaslonu, prikaz se prebacuje ili na nadređeni izbornik ili izravno na prikaz statusa.

3.1 Navigacija i objašnjenje simbola

Na slikama se za navigaciju sa zaslonom upotrebljavaju različiti simboli. Ti simboli opisani su u sljedećoj tablici.

Simbol	Opis
	Pritisak navigacijske strelice naprijed: Kretanje po izborniku za jedan dalje.
	Pritisak navigacijske strelice natrag: Vraćanje po izborniku za jedan natrag.
	Pritisak navigacijske strelice natrag 3 sekunde: Vraćanje u glavnom izborniku ili iz izbornika s postavkama na prikaz statusa.
	Pritisak navigacijske strelice više puta uzastopno: Kretanje po izborniku do željene funkcije.
	Pritisak simbola potvrde: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije. Otvaranje podizbornika.
	Pritisak simbola potvrde u kombinaciji sa simbolom za natrag: Vraćanje na prethodnu razinu izbornika.
	Strelica sa satom: Traje više od 10 sekundi prije nego se na zaslonu pojavi sljedeći prikaz.
	Strelica s navedenim vremenom: Traje navedeno vrijeme dok se na zaslonu pojavi sljedeći prikaz.

Simbol	Opis
	Simbol otvaranje „Izbornika s postavkama“: Kretanje do izbornika s postavkama i otvaranje izbornika s postavkama. Ako je potrebno: Kretanje po izborniku s postavkama do željene funkcije. (pogledajte 3.2.1 Otvaranje Izbornika s postavkama)
	Simbol otvaranje „Proširenog izbornika“: Kretanje do Proširenog izbornika i otvaranje Proširenog izbornika. Ako je potrebno: Kretanje u Proširenom izborniku do željene funkcije. (pogledajte 3.2.2 Otvaranje Proširenog izbornika)
Nema aktivnosti tijekom 10 sekundi	Ako 10 sekundi ne izvršite nikakvu aktivnost na zaslonu, prikaz se prebacuje ili na nadređeni izbornik ili izravno na prikaz statusa.
Otvoranje i ponovno zatvaranje vrata	Ako otvorite vrata i odmah ih ponovo zatvorite, prikaz se prebacuje izravno na prikaz statusa.

Napomena: Slike zaslona priказанu su s engleskim pojmovima.

3.2 Izbornici

Funkcije uređaja podijeljene su po različitim izbornicima.

Izbornik	Opis
Glavni izbornik	Kada uključite uređaj, automatski se nalazite u glavnom izborniku. Otamo se krećete do najvažnijih funkcija uređaja, do Izbornika s postavkama i do Proširenog izbornika.
 Izbornik s postavkama	Izbornik s postavkama sadrži dodatne funkcije uređaja za namještanje vašeg uređaja. (pogledajte 3.2.1 Otvaranje Izbornika s postavkama)
 Prošireni izbornik	Prošireni izbornik sadrži posebne funkcije uređaja za namještanje vašeg uređaja. Pritup Proširenom izborniku zaštićen je brojčanim kodom 151 . (pogledajte 3.2.2 Otvaranje Proširenog izbornika)

3.2.1 Otvaranje Izbornika s postavkama

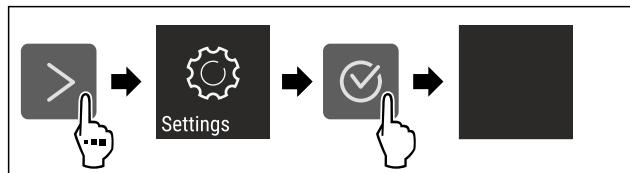


Fig. 5 Primjer izgleda

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Izbornik s postavkama je otvoren.
- Ako je potrebno: Krećite se do željene funkcije.

3.2.2 Otvaranje Proširenog izbornika

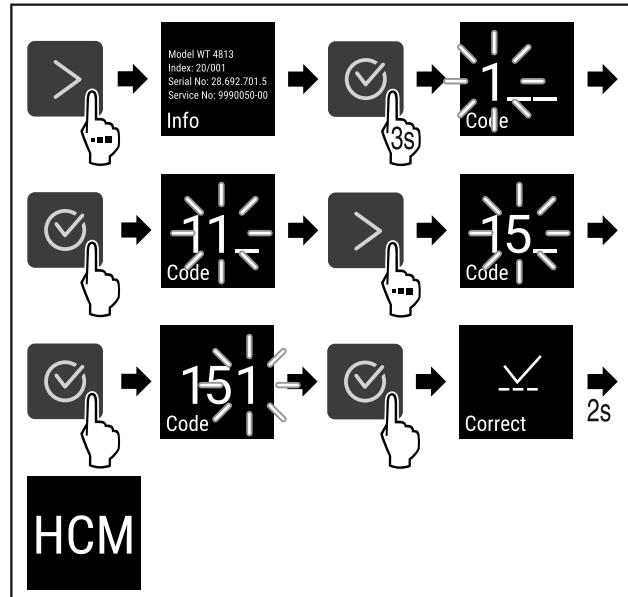


Fig. 6 Pristup brojčanim kodom **151**

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Prošireni izbornik je otvoren.
- Ako je potrebno: Krećite se do željene funkcije.

3.3 Način rada mirovanja

Ako zaslon ne dodirnete 1 minutu, zaslon se prebacuje u način rada mirovanja. U načinu rada mirovanja svjetlina zaslona je prigušena.

3.3.1 Izlazak iz načina rada mirovanja

- Pritisnite bilo koju navigacijsku tipku.
- ▷ Način rada mirovanja je završen.

4 Stavljanje u pogon

4.1 Uvjeti postavljanja



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog vlage!
Kada dijelovi koji vode struju ili mrežni priključni vod postanu vlažni, može doći do kratkog spoja.
► Uredaj je namijenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Uredaj nemojte postavljati na otvorenom ili u vlažnom području i području prskanja vodom.

Stavljanje u pogon

4.1.1 Mjesto postavljanja



UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje takođe je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dodu u dodir s vanjskim izvorom topline.

► Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.

- Ne postavljajte uređaj na mjesto izloženo izravnom sunčanom zračenju, pored štednjaka, radijatora i sličnog.
- Optimalno mjesto postavljanja je suha i dobro provjetravana prostorija.
- Ako se uređaj postavi u vrlo vlažnoj okolini, na vanjskog strani uređaja može se kondenzirati voda.
Na mjestu postavljanja uvijek osigurajte dobro provjetranje i odzračivanje.
- Što je više rashladnog sredstva u uređaju, to veći mora biti prostor u kojem se uređaj nalazi. U premalim prostorima može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka u slučaju istjecanja. Za svakih 8 g rashladnog sredstva prostor za postavljanje mora biti velik najmanje 1 m^3 . Informacije o sadržanom rashladnom sredstvu navedene su na označenoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Pod na mjestu postavljanja mora biti vodoravan i ravan.
- Mjesto postavljanja mora biti dovoljno nosivo za masu uređaja i maksimalno uskladištene robe. (pogledajte 9.1 Tehnički podatci)
- Nije dopušten rad u potencijalno eksplozivnim područjima.

4.1.2 Električni priključak



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog nestručnog postavljanja!

Ako mrežni kabel ili utikač dođe u dodir sa stražnjom stranom uređaja, vibracija uređaja može oštetiti mrežni kabel ili utikač tako da dođe do kratkog spoja.

- Pripazite na to da se ispod uređaja ne zaglavi mrežni kabel kada postavljate uređaj.
- Uredaj treba postaviti tako da ne dodiruje utikač ili mrežni kabel.
- U utičnice u prostoru stražnje strane uređaja nemojte priključivati nikakve uređaje.
- Višestruke utičnice ili razdjelne letvice i drugi električni uređaji (kao što su halogeni transformatori) **nemojte** postavljati i upotrebljavati na stražnjoj strani uređaja.

4.2 Dimenzije uređaja

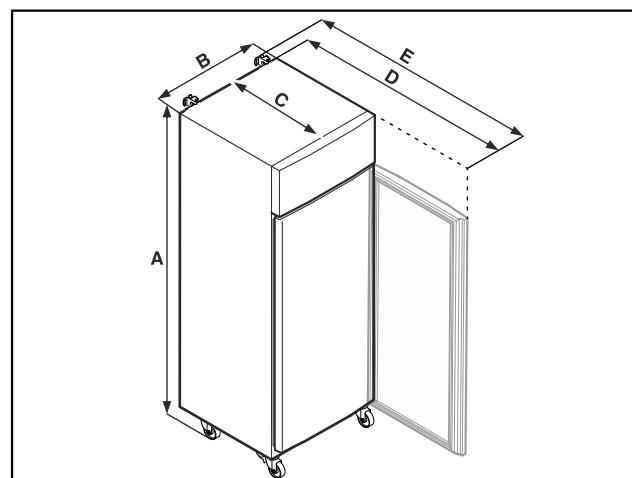


Fig. 7 Primjer izgleda

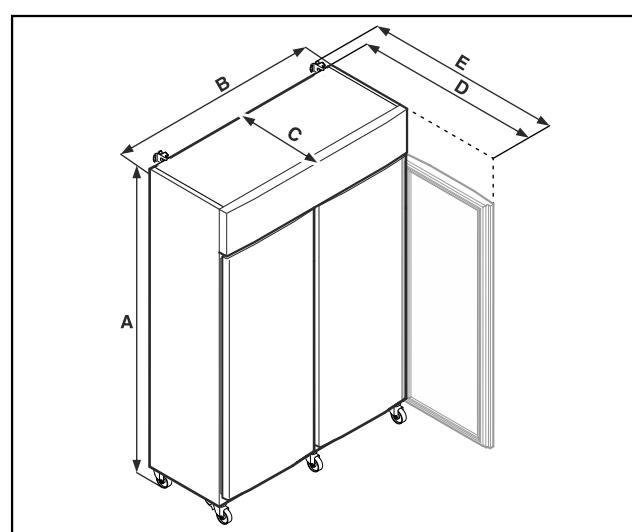


Fig. 8 Primjer izgleda

	SFPvg 1402	SFPvg 6501
A	2135 mm	2135 mm
B	1427 mm	697 mm
C	867 mm	867 mm
D	1500 mm	1500 mm
E	1532 mm	1532 mm

	SFPvg 8401
A	2135 mm
B	787 mm
C	1017 mm
D	1740 mm
E	1772 mm

A = Visina uređaja s nožicama (minimalna) / kotačićima

B = Širina uređaja bez ručke

C = Dubina uređaja bez ručke

D = Dubina uređaja s otvorenim vratima

E = Dubina uređaja s isturenom ručkom i štitnikom protiv naginjanja

4.3 Transportiranje uređaja



OPASNOST

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog teškog uređaja!

- ▶ Uređaj uvijek transportirajte s pomoću najmanje dvije osobe.



OPASNOST

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog nagnutog uređaja!

- ▶ Vodite računa o neravninama na podu i rampama prilikom transporta uređaja.

Pri transportu uređaja vodite računa o sljedećem:

- ▶ Uređaj transportirajte uspravno.
- ▶ Ako je potrebno: Rastavite uređaje s dvoja vrata radi transporta.

Prilikom prvog stavljanja u pogon:

- ▶ Uređaj transportirajte zapakiran.

Prilikom transporta uređaja nakon prvog stavljanja u pogon (npr. preseljenja ili čišćenja):

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Osigurajte vrata od neželjenog otvaranja.

4.4 Raspakiravanje uređaja

- ▶ Provjerite postoje li oštećenja na uređaju i ambalaži nastala tijekom transporta. Odmah se обратите distributeru ako pretpostavite da postoje oštećenja. Ne priključujte uređaj na opskrbu elektroenergijom.
- ▶ Uklonite sve ambalažne materijale sa stražnje strane ili s bočnih stijenki uređaja koji mogu ometati ispravno postavljanje te prozračivanje i odzračivanje.

4.5 Priklučivanje električnog kabela

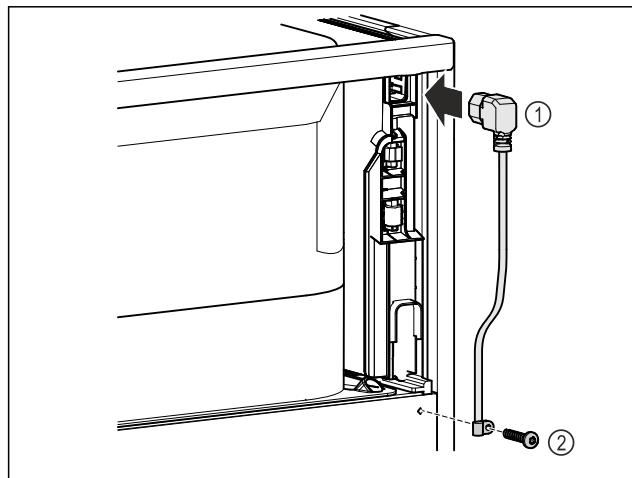


Fig. 9

- ▶ Utaknite utikač za hladnjak električnog kabela Fig. 9 (1) na stražnju stranu uređaja.
- ▶ Montirajte vlačno rasterećenje. Fig. 9 (2)

4.6 Montiranje štitnika protiv naginjanja



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog nagnutog uređaja!

Životna opasnost i materijalne štete na uređaju. Uređaj bez montiranog štitnika protiv naginjanja može se prevrnuti kada npr. otvarate vrata ili izvlačite police.

- ▶ Prije stavljanja uređaja u pogon: **Uvijek** montirajte štitnik protiv naginjanja u skladu s uputama.

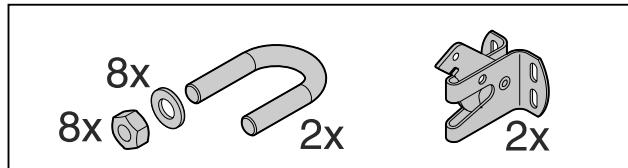


Fig. 10

Štitnik protiv naginjanja priložen je uz uređaj. Sastoji se od pridržnog dijela, stremena, osam pločica i osam matica.

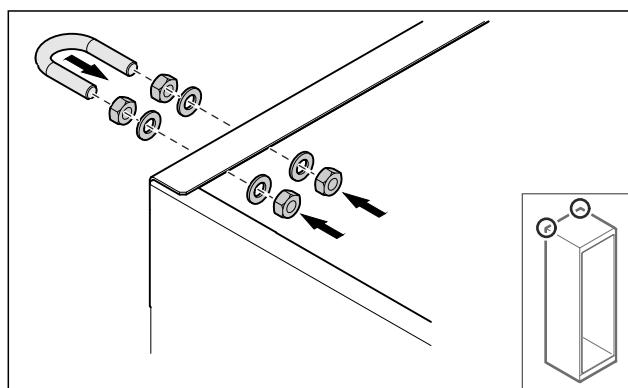


Fig. 11

- ▶ Montirajte stremen s pomoću priloženih pločica i matica na uređaj.
- ▶ Pogurajte uređaj s montiranim pridržnim dijelovima do zida.
- ▶ Izravnajte uređaj. (pogledajte 4.8 Izravnavanje uređaja)

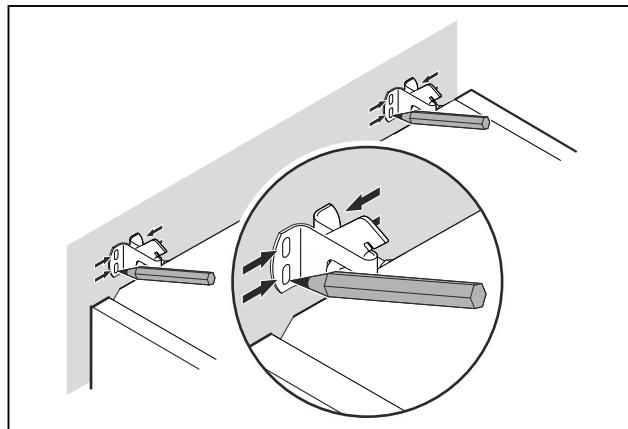


Fig. 12

- ▶ Postavite oznake na zid.
- ▶ Udaljite uređaj.

Stavljanje u pogon

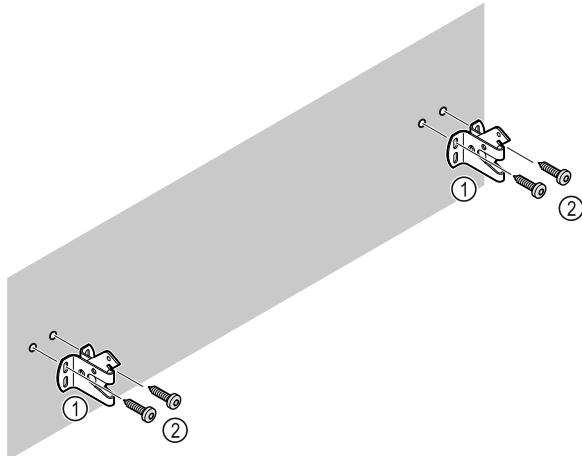


Fig. 13

Ovisno o svojstvima zida ili poda (drvo, beton) uporabite prikladan pričvršni materijal (npr. pričvrsnice) i dovoljno točaka učvršćenja.

- ▶ Pričvrstite sigurnosne kuke.

4.7 Postavljanje uređaja



OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja!

- ▶ Postavite uređaj uz pomoć 2 osobe.



OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja!

- Vrata mogu udarati o zid i time se oštetiti. U slučaju staklenih vrata oštećeno staklo može uzrokovati ozljede!
- ▶ Zaštitite vrata od udaranja o zid. Postavite graničnike vrata, npr. pustene graničnike, na zid.

- ▶ Priklučite sve potrebne komponente (na primjer električni kabel) na stražnju stranu uređaja i provedite ih na stranu.

Uputa

Kabeli se mogu oštetiti!

- ▶ Ne uglavljujte kabel prilikom guranja natrag.

- ▶ Pogurajte uređaj do zida tako da se pridržni dijelovi uglate u sigurnosne kuke.
- ▶ Uređaj je sada osiguran od naginjanja.
- ▶ Moguće ga je ponovno otpustiti preklapanjem sigurnosnih kuka prema natrag.
- ▶ Udaljenost između gornjeg ruba uređaja i stropa mora iznositi najmanje 300 mm.

4.8 Izravnavanje uređaja

POZOR

Deformiranje trupa uređaja i vrata se ne zatvaraju.

- ▶ Izravnajte uređaje vodoravno i okomito.

- ▶ Kompenzirajte neravnine na podu s pomoću nožica.



UPOZORENJE

Neispravno namještanje visine nožica!

Teške do smrtonosne ozljede. Zbog neispravnog namještanja visine donji dio nožice može se otpustiti, a uređaj se možeagnutti.

- ▶ Ne odvrcite nožicu predaleko.

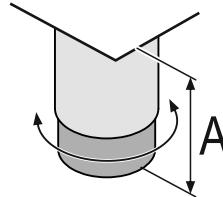


Fig. 14 Podesivu nožicu moguće je namjestiti od $A = 115 \text{ mm}$ (4 1/2 in) do 175 mm (6 7/8 in).*

Podizanje uređaja:

- ▶ Okrećite nožicu nadesno.

Spuštanje uređaja:

- ▶ Okrećite nožicu nalijevo.

4.9 Postavljanje više uređaja

POZOR

Opasnost od oštećenja zbog kondenzirane vode između bočnih stjenki!

- ▶ Ne postavljajte uređaj izravno pored nekog drugog hladnjaka.
- ▶ Postavite uređaj na međusobnom razmaku od 3 cm.
- ▶ Postavite više uređaja jedan pored drugog samo do temperatura od 35°C i 65 % vlažnosti zraka.
- ▶ Pri većoj vlažnosti zraka povećajte razmak između uređaja.

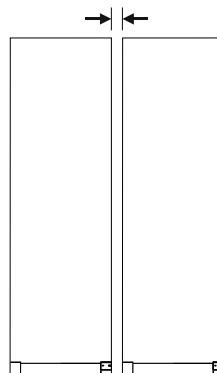


Fig. 15 Postavljanje jedan pored drugog

Uputa

Oprema za postavljanje jedan pored drugog dostupan je kao pribor od servisne službe tvrtke Liebherr. (pogledajte 9.3 Servisna služba)

4.10 Nakon postavljanja

- ▶ Skinite zaštitne folije.*

- ▶ Očistite uređaj. (pogledajte 8.3 Čišćenje uređaja)

- ▶ Po potrebi: dezinficirajte uređaj.

- ▶ Sačuvajte fakturu kako biste u slučaju servisnih usluga na raspolažanju imali podatke o uređaju i distributeru.

4.11 Zbrinjavanje ambalaže



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja ambalažnim materijalom i folijama!

- ▶ Nemojte ostaviti djecu da se igraju ambalažnim materijalom.

Pakovanje je proizvedeno od reciklažnog materijala:

- valovitog kartona/kartona
- Dijelovi od pjenastog polistirola
- Folije i vrećica od polietilena

- trake za omatanje od polipropilena
- drvenog okvira s čavlima i ploče od polietilena*
- Odnesite ambalažni materijal na službeno sabirno mjesto.

4.12 Zamjena graničnika vrata

4.12.1 Sigurnosne napomene



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog nestručne promjene smjera okretanja vrata!

- Prepustite zamjenu graničnika vrata stručnom osoblju.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i materijalne štete zbog velike mase vrata!

- Obavite prepravak samo ako možete nositi masu od 45 kg.
- Obavite prepravak samo s pomoću dvije osobe.

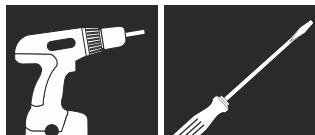
POZOR

Dijelovi pod naponom!

Oštećenje električnih komponenata.

- Izvucite električni utikač prije obavljanja promjene smjera okretanja vrata.

4.12.2 Alat



TORX® 20



TORX® 25



TORX® 30



SW22



SW4

4.12.3 Otvaranje poklopca agregata

- Otvorite vrata.

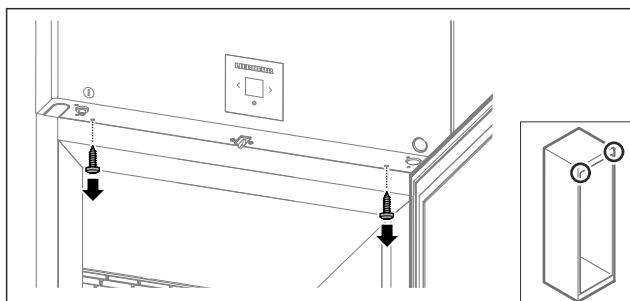


Fig. 16

- Demontirajte vijke.

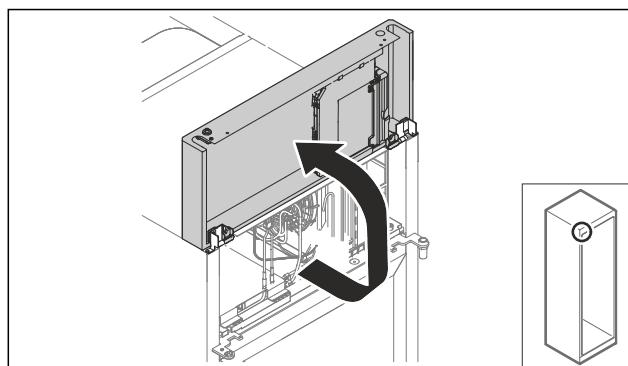


Fig. 17

- Podignite poklopac aggregata prema gore.
- Čvrsto držite poklopac.
- ili-

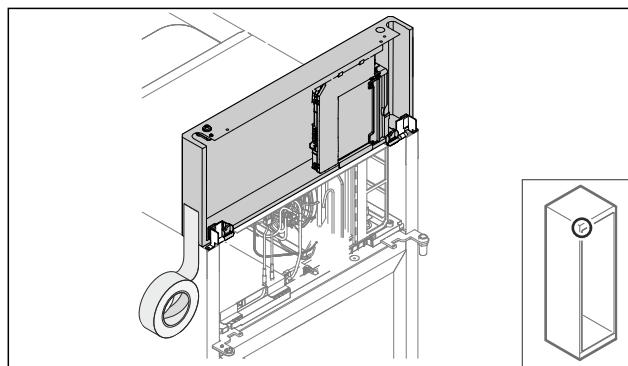


Fig. 18

- Pričvrstite poklopac.

4.12.4 Demontiranje vrata

4.12.4 Demontiranje vrata (ispunjena vrata)

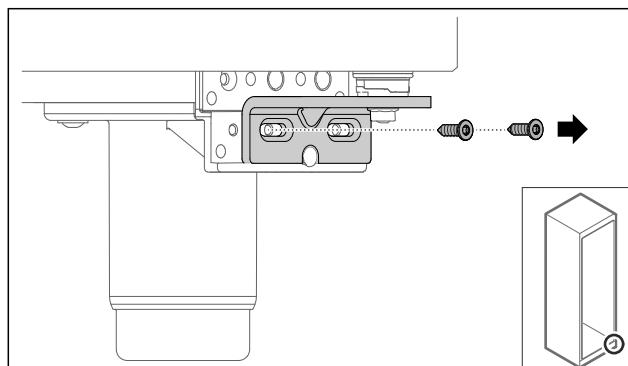


Fig. 19

- Demontirajte vijke.

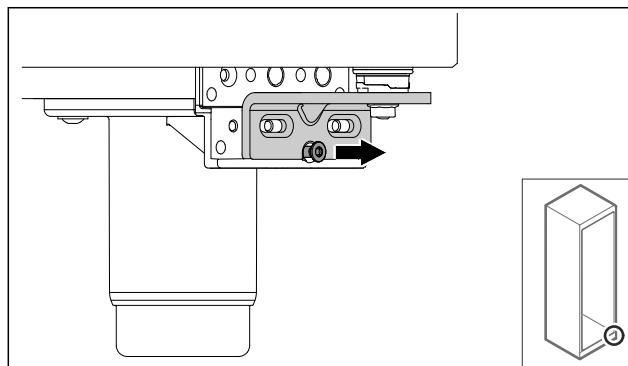


Fig. 20

- Otpustite vijak.

Stavljanje u pogon

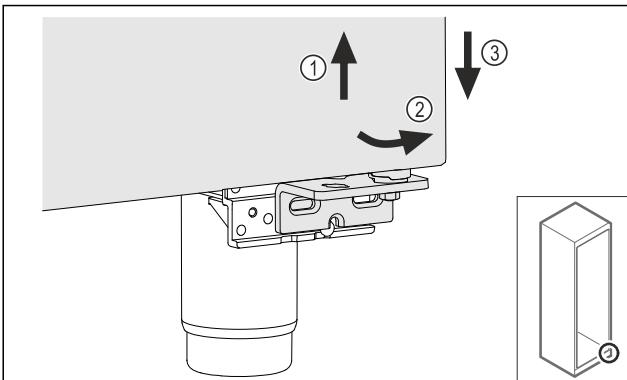


Fig. 21

- Lagano podignite vrata Fig. 21 (1), dolje ih nagnite prema naprijed Fig. 21 (2) i spustite Fig. 21 (3).
- Položite vrata na meku podlogu.
- Ispunjena vrata su demontirana.

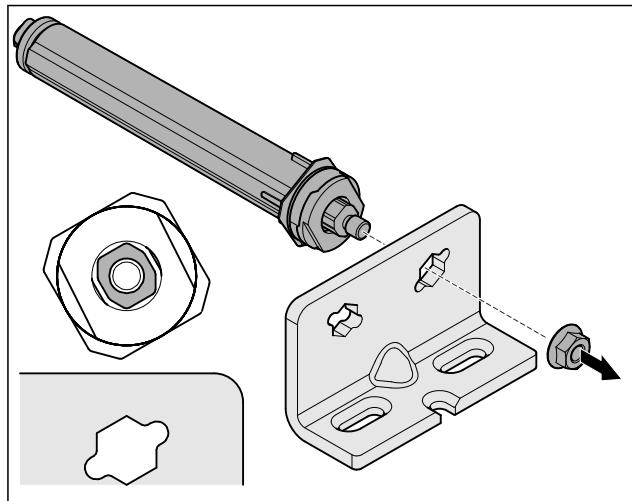


Fig. 24 Desno otvaranje vrata

- Otpustite maticu.

Uputa

Pogrešan raspored pločica za namještenje visine.
Više nije moguće dovoljno pričvrstiti maticu.

- Pločica se mora uglaviti na donjoj strani sustava zatvaranja.

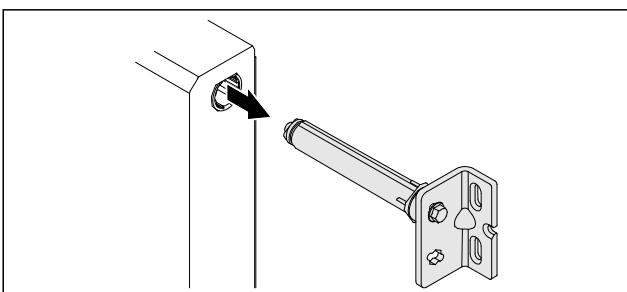


Fig. 22

- Izvucite donje kutne šarke iz vrata.

POZOR

Opasnost od ozljeda zbog napetih opruga!

- Ne rastavljajte sustav zatvaranja vrata Fig. 23 (1).

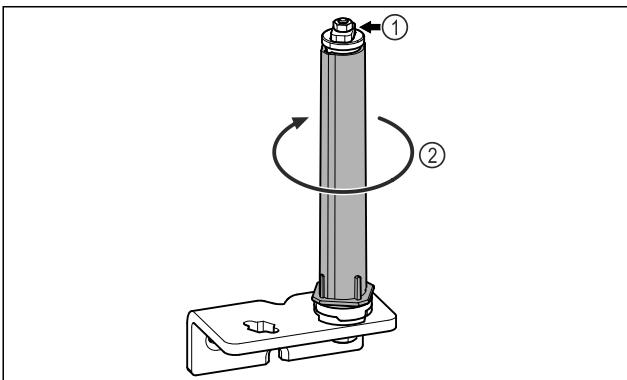


Fig. 23

- Okrećite sustav zatvaranja Fig. 23 (2) dok ne klikne.
- Napetost u sustavu zatvaranja je otpuštena.

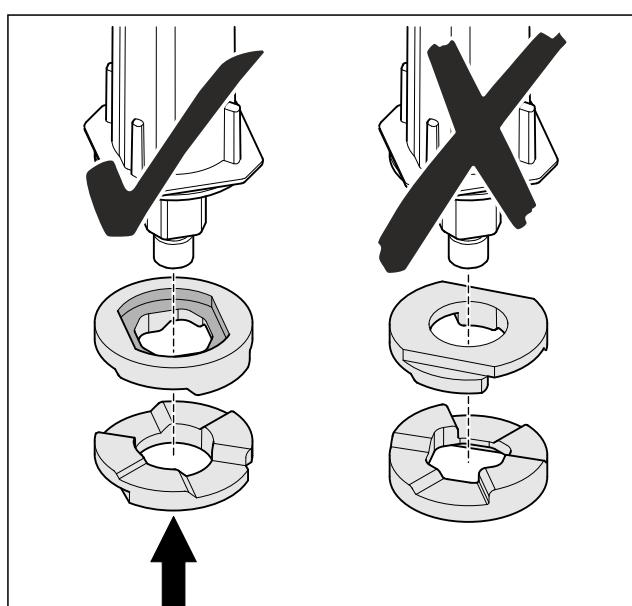


Fig. 25

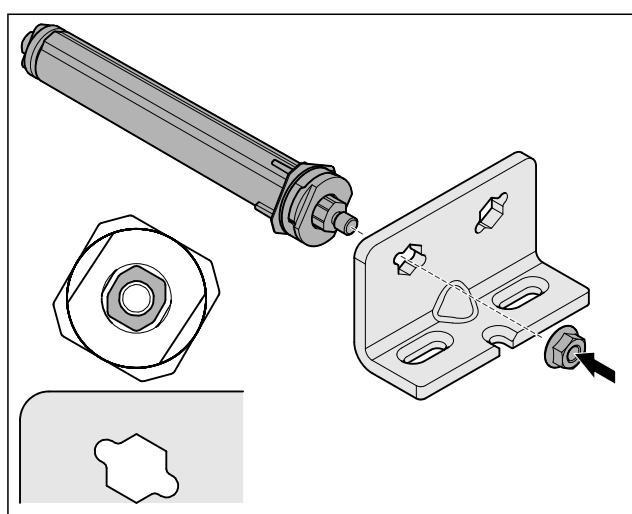


Fig. 26 Lijevo otvaranje vrata

- ▶ Premjestite sustav zatvaranja i pričvrstite ih vijcima, pazite na poravnanje sustava zatvaranja.
- ▷ Donji sustav zatvaranja vrata je prepravljen.

4.12.6 Prepravljanje gornjeg sustava zatvaranja vrata

4.12.6 Prepravljanje gornjeg sustava zatvaranja vrata (ispunjena vrata)

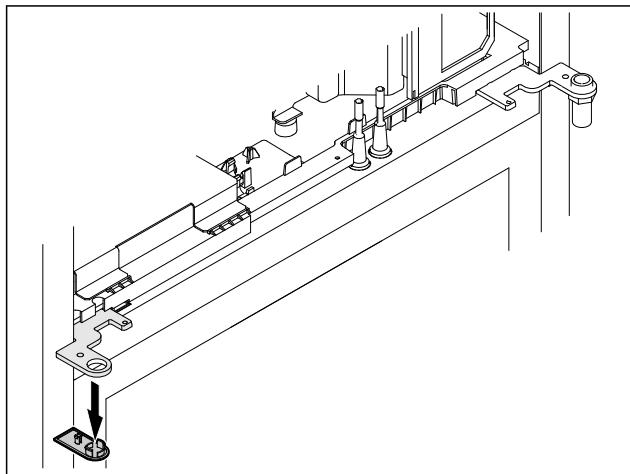


Fig. 27

- ▶ Demontirajte pokrov.

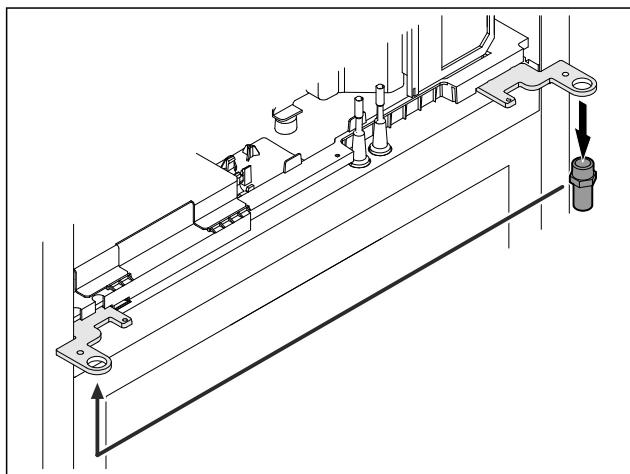


Fig. 28

- ▶ Premjestite svornjake u kutnim šarkama.
- ▶ Pritegnite svornjake **okretnim momentom od 12 Nm**.

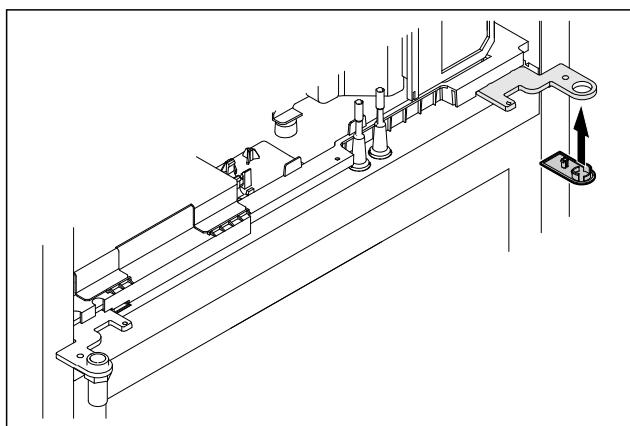


Fig. 29

- ▶ Stavite pokrov.
- ▷ Gornji sustav zatvaranja vrata je prepravljen.

4.12.7 Premještanje brave

4.12.7 Premještanje brave (mehanička brava)

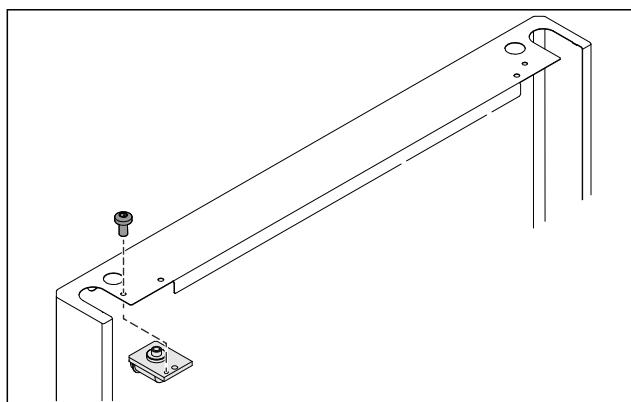


Fig. 30

- ▶ Skinite vijak i izvucite bravu.

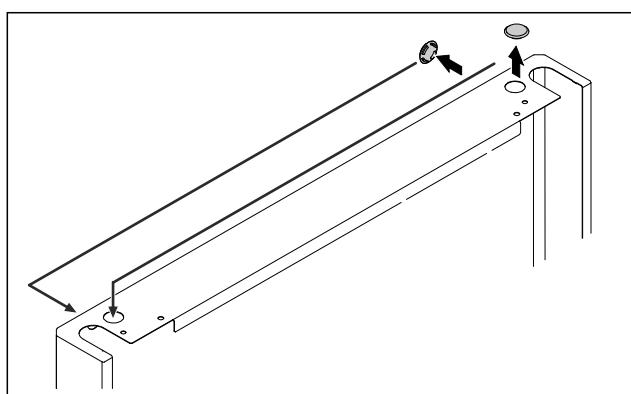


Fig. 31

- ▶ Poklopce premjestite na suprotnu stranu.

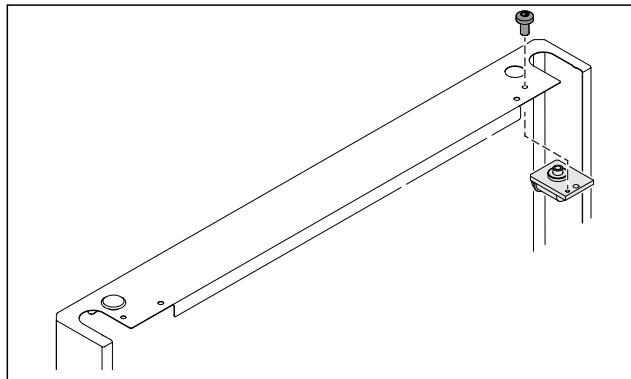


Fig. 32

- ▶ Umetnute bravu i pričvrstite je vijcima.
- ▷ Mehanička brava je premještena.

Stavljanje u pogon

4.12.8 Premještanje podloška ležaja

4.12.8 Premještanje podloška ležaja (podesive nožice)*

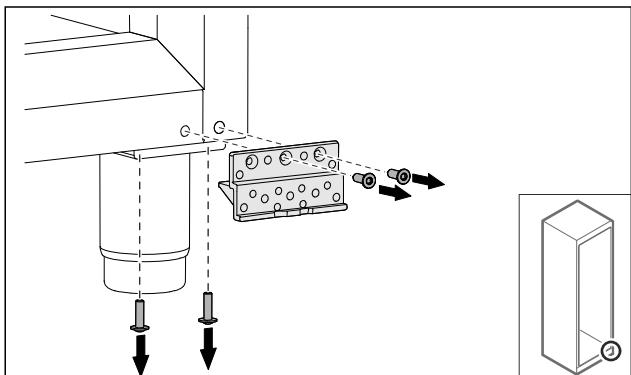


Fig. 33

- Uklonite vijke.

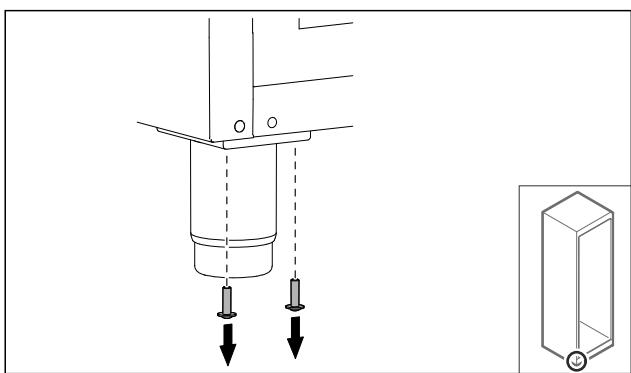


Fig. 34

- Uklonite vijke.

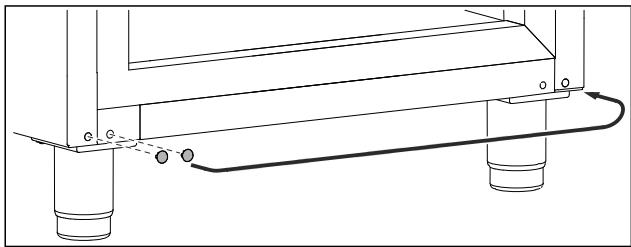


Fig. 35

- Izvadite poklopce i premjestite ih.

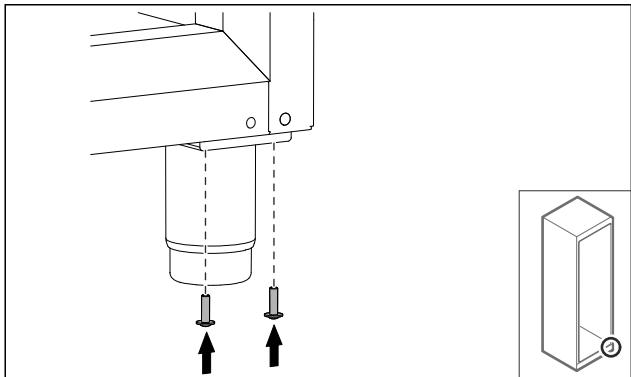


Fig. 36

- Zavrnite vijke.

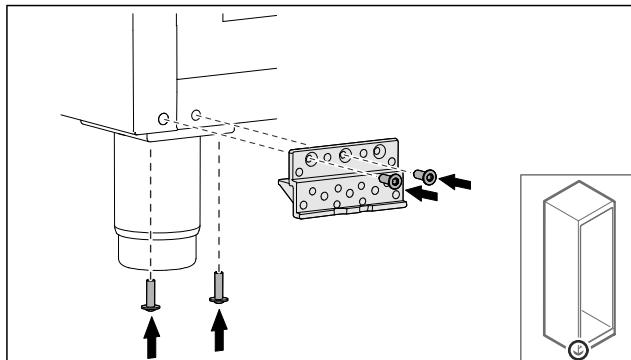


Fig. 37

- Pričvrstite podložak ležaja vijcima.
- Podložak ležaja je premješten.

4.12.8 Premještanje podloška ležaja (kotačići)*



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog nagnutog uređaja!
Životna opasnost i materijalne štete na uređaju. Kada s uređaja demontirate kotačice, uređaj se može prevrnuti.
► Prije preinake uređaja: Osigurajte uređaj od naginjanja.

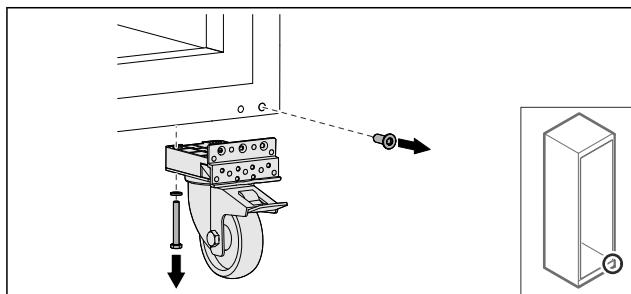


Fig. 38

- Odvrnute kotačice.

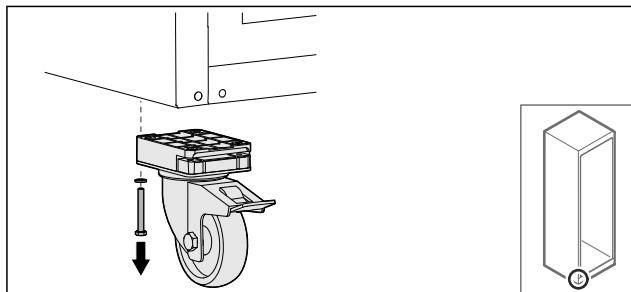


Fig. 39

- Odvrnute kotačice s podloškom ležaja.

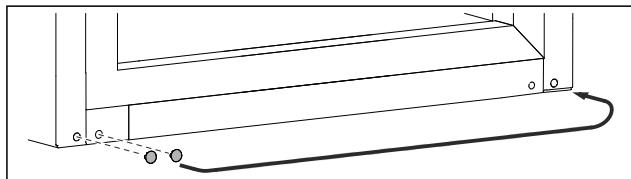


Fig. 40

- Premjestite poklopce.

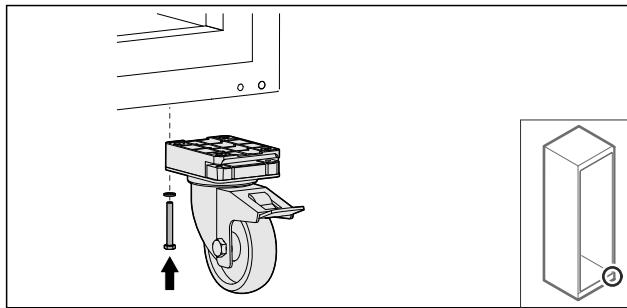


Fig. 41

- Zavrnite kotačice.

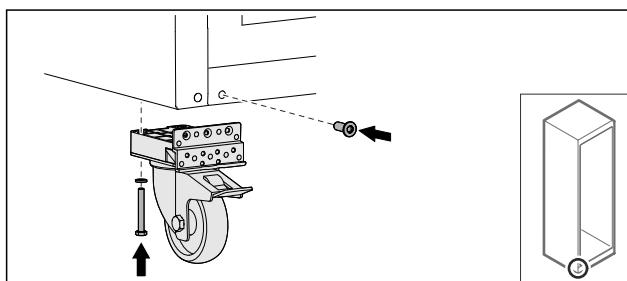


Fig. 42

- Zavrnite kotačice s podloškom ležaja.
- ▷ Podložak ležaja je premješten.

4.12.9 Premještanje vrata

4.12.9 Premještanje vrata (ispunjena vrata)

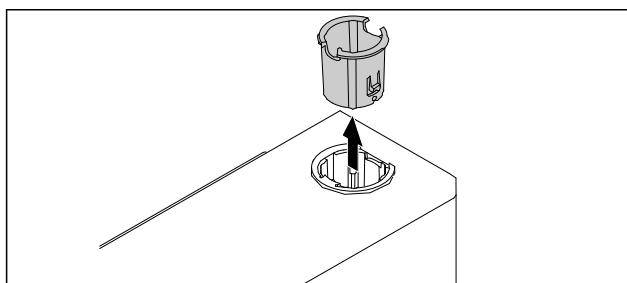


Fig. 43

- Izvucite čahuru šarke na suprotnoj strani.

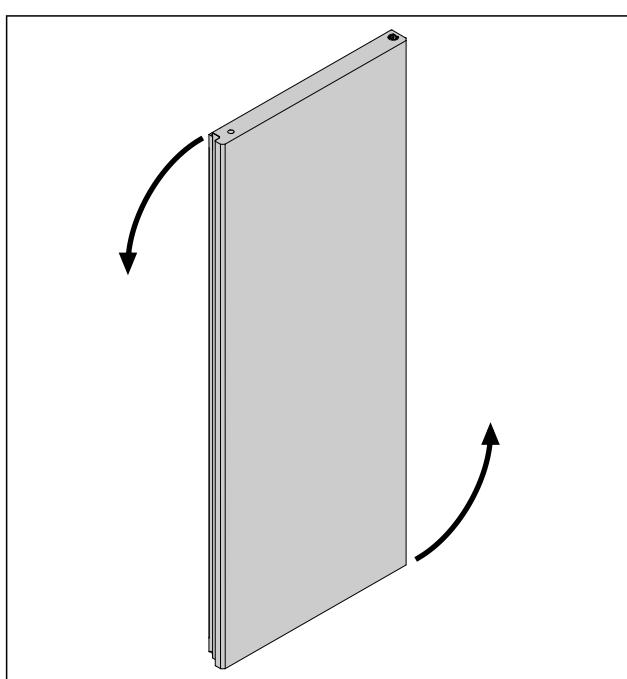


Fig. 44

- Okrenite vrata za 180°.

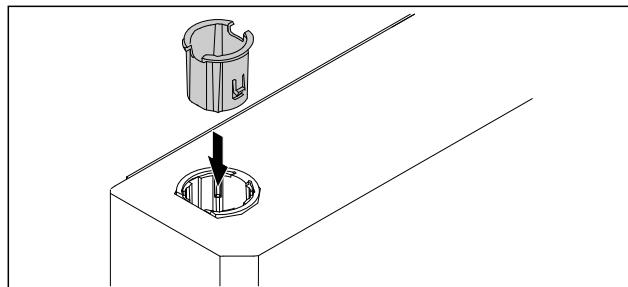


Fig. 45

- Umetnute čahuru šarke gore na strani šarki (ravna strana okrenuta je prema van).
- ▷ Ispunjena vrata su premještena.

4.12.10 Montiranje donjeg sustava zatvaranja vrata

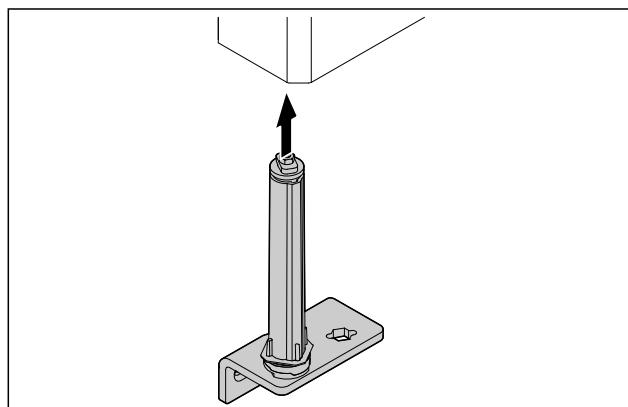


Fig. 46

- Gurnite sustav zatvarana u vrata.

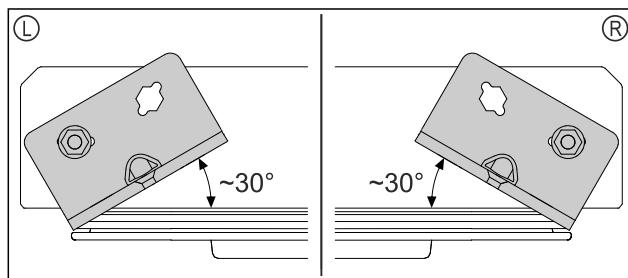
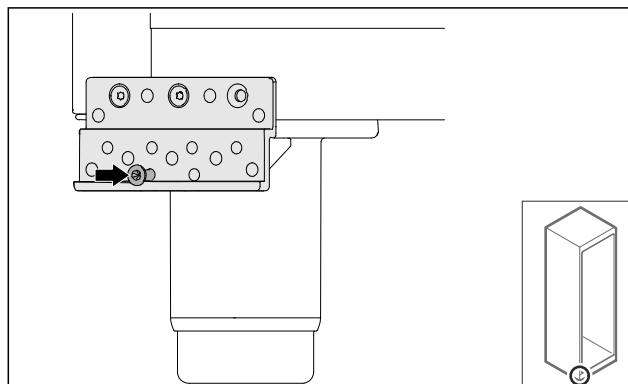


Fig. 47 Vrata odozdo

- ▷ Položaj sustava zatvaranja prije ugradnje za lijevo otvaranje vrata (L) ili desno otvaranje vrata (R).

4.12.11 Montiranje vrata

4.12.11 Montiranje vrata (ispunjena vrata)



Stavljanje u pogon

Fig. 48

- Lagano pritegnite vijak.

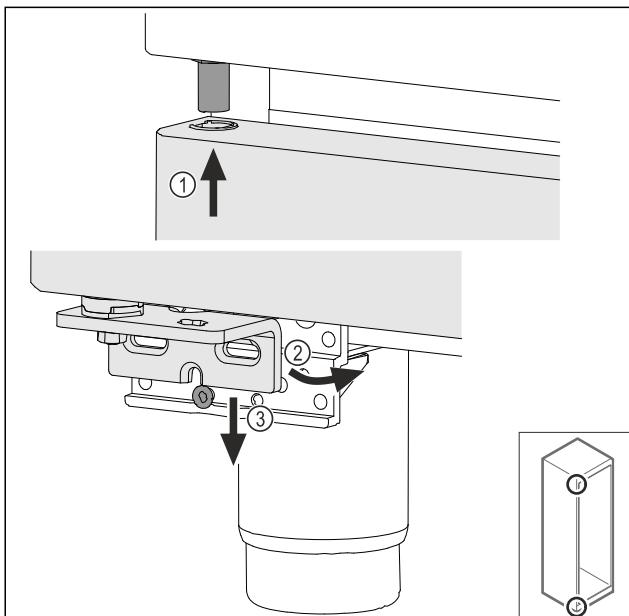


Fig. 49

- Umetnute vrata lagano nagnuta gore Fig. 49 (1), poravnajte vrata Fig. 49 (2) i dolje ih postavite na vijak podloška ležaja Fig. 49 (3).

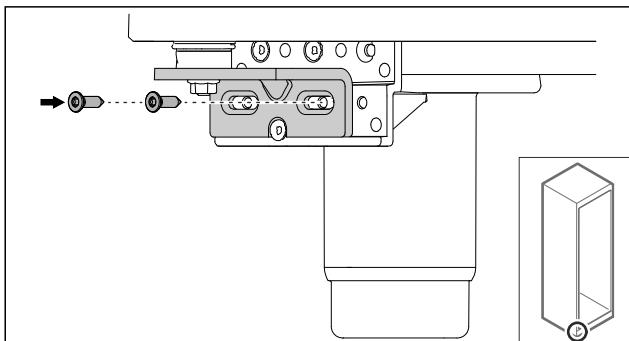


Fig. 50

- Vijcima pričvrstite vrata.
- Ispunjena vrata su montirana.

4.12.12 Zatvaranje poklopca agregata

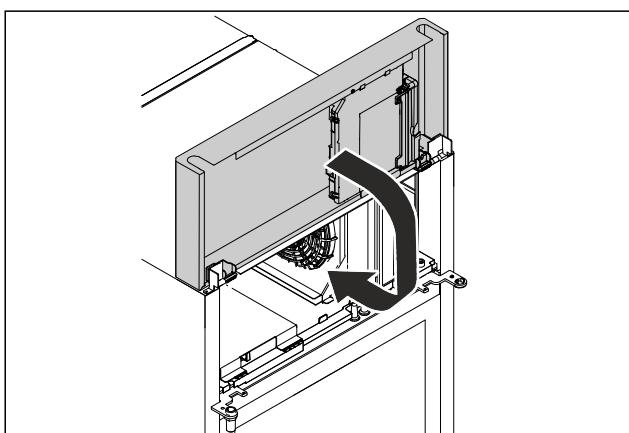


Fig. 51

- Zatvorite poklopac agregata.

Uputa

Ne uglavljujte kabel.

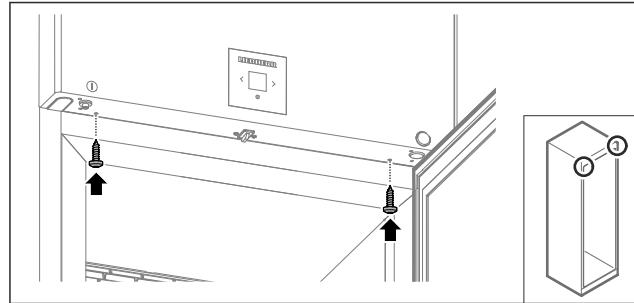


Fig. 52

- Pričvrstite poklopac agregata vijcima.
- Zatvorite vrata.
- Smjer okretanja vrata je promijenjen.

4.13 Poravnavanje vrata

4.13.1 Horizontalno poravnavanje vrata

Ako vrata nisu ravna, možete ih namjestiti na donjoj kutnoj šarci.

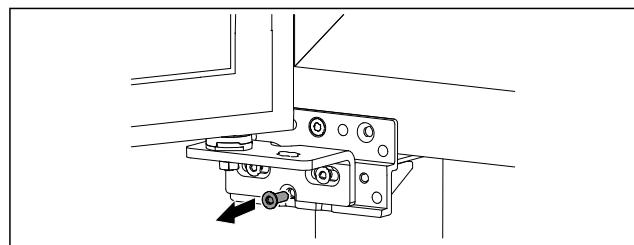


Fig. 53

- Odvignite srednji vijak na donjoj kutnoj šarci.

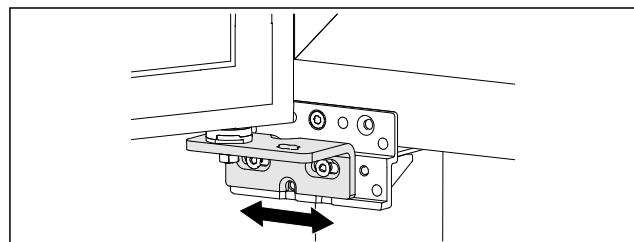


Fig. 54

- Lagano otpustite oba vijka i pomaknite vrata s kutnim šarkama nadesno ili nalijevo.
- Pritegnite vijke do kraja (srednji vijak nije više potreban).
- Vrata su poravnana.

4.14 Priključivanje uređaja na opskrbu strujom



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara i ozljeda zbog oštećenog uređaja ili oštećenog mrežnog priključnog voda!

Opasnost za život i ozljede od posjekotina. Ako se uređaj ili mrežni priključni kabel ošteti tijekom transporta, možete doživjeti smrtonosni strujni udar. Osim toga, možete se porezati na oštećenim dijelovima kućišta uređaja.

- Nakon transporta provjerite jesu li uređaj i mrežni priključni vod oštećeni.
- Nikada nemojte puštati uređaj u rad ako su uređaj ili mrežni priključni vod oštećeni.
- Obratite se servisnoj službi.

Svoj uređaj spajate na električnu mrežu pomoću mrežnog priključnog voda koji se isporučuje zasebno. Mrežni priključni vod ima IEC utičnicu na jednom kraju i mrežni utikač na drugom kraju.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Uredaj i mrežni priključni vod nisu oštećeni.
- Uredaj je propisno postavljen. (pogledajte 4.5 Priključivanje električnog kabela)
- Zahtjevi za električni priključak su ispunjeni. (pogledajte 4.1 Uvjeti postavljanja)
- Dimenzije za propisan priključak su poznate i poštuju se.
- Mrežni napon i frekvencija odgovaraju podatcima na označnoj pločici.
- Utičnica je propisno uzemljena i ima električnu zaštitu.
- Okidna struja osigurača iznosi između 10 A i 16 A.
- Utičnica je lako dostupna i ne nalazi se iza uređaja.

POZOR

Opasnost od oštećenja zbog nepropisnog rada!

Oštećenja električnih komponenti uređaja.

- Upotrijebite isključivo isporučeni mrežni priključni vod.



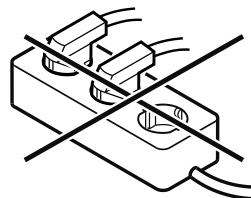
UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog nestručnog spajanja!

Opekline.

Oštećenja uređaja.

- Nemojte koristiti produžne kabele.
- Nemojte koristiti razvodne utičnice.



POZOR

Opasnost od oštećenja zbog nestručnog spajanja!

Oštećenja uređaja.

- Uredaj nemojte priključivati na otočne inverteure kao što su npr. solarni energetski sustavi i benzinski generatori.
- Priključite električni kabel na opskrbu elektroenergijom. Provjerite je li mrežni utikač čvrsto utaknut.
- Simbol čekanja pojavljuje se na zaslonu.
- Ako tijekom 60 sekundi nema aktivnosti: Simbol čekanja blijedi ili nestaje.
- Uredaj je priključen. Za prvo puštanje u rad vidi sljedeća poglavila uputa za uporabu.

4.15 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon)

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće prepostavke:

- Uredaj je postavljen i priključen.
- Sve samoljepljive trake, samoljepljive i zaštitne folije te transportni osigurači u uređaju i na njemu su skinuti.

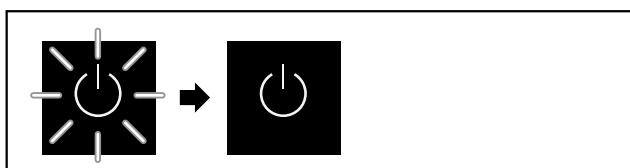


Fig. 55 Primjer izgleda

Simbol čekanja treperi dok se ne završi postupak pokretanja.

Zaslon prikazuje simbol čekanja.

Ako se uređaj isporučuje s tvorničkom postavom, prilikom stavljanja u pogon potrebno je najprije odabrati zaslonski jezik.

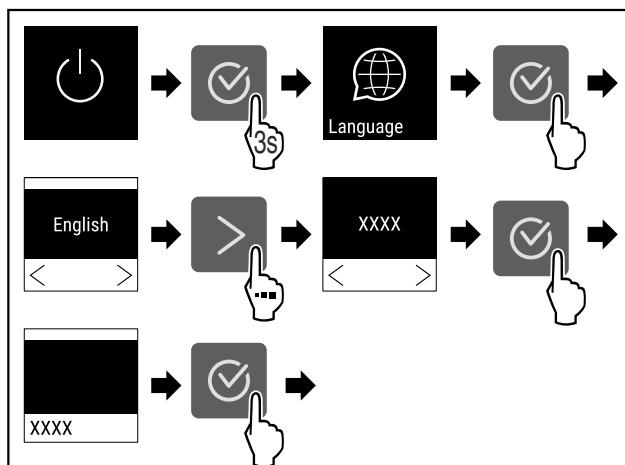


Fig. 56

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.



Fig. 57

- Uredaj je uključen kada se na zaslonu pojavi temperatura.
- Prikaz temperature treperi dok se ne dosegne namještena temperatura.

4.16 Umetanje opreme

4.16.1 Umetanje letvice

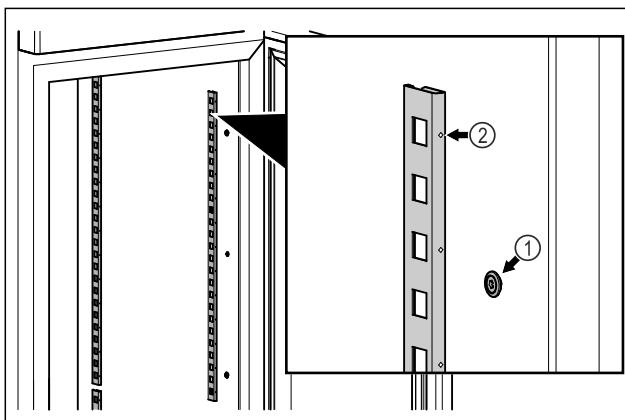


Fig. 58 Primjer izgleda

- Zakvačite letvice u ovjes Fig. 58 (1). Oznaka Fig. 58 (2) mora biti okrenuta prema naprijed.

Skladištenje

4.16.2 Umetanje oslone tračnice

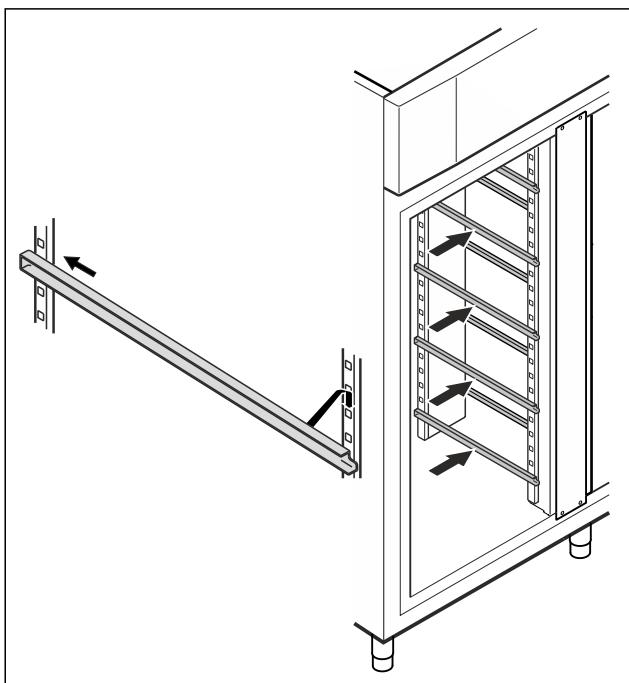


Fig. 59 Primjer izgleda

- ▶ Umetnute oslone tračnicu u stražnju letvicu, a zatim je zakvačite sprjeda.

4.17 Međurešetka

4.17.1 Umetanje međurešetke

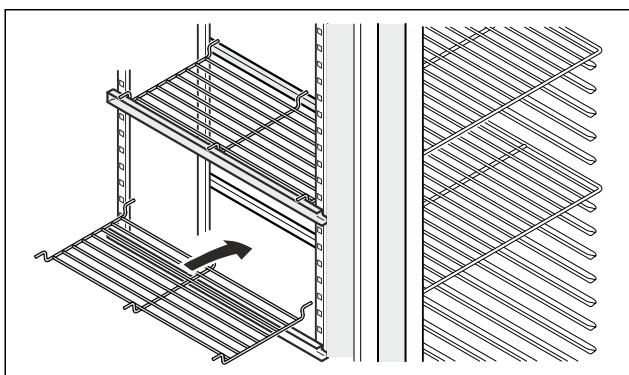


Fig. 60 Primjer izgleda

- ▶ Nataknite međurešetku na oslone tračnice.

5 Skladištenje

5.1 Napomene o skladištenju

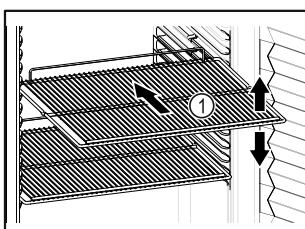


Fig. 61 Primjer izgleda

Prilikom usklađivanja vodite računa o sljedećem:

- Ako su rešetke za polaganje Fig. 61 (1) pomicne, prilagodite ih po visini.
- Vodite računa o maksimalnoj nosivosti. (pogledajte 9.1 Tehnički podaci)
- Napunite uređaj tek nakon što se postigne temperatura skladištenja (održavanje rashladnog lanca).
- Hlađeni artikli ne smiju dodirivati stražnju stijenu.
- Namirnice ne strše preko polica za odlaganje.
- Tekućine čuvajte u zatvorenim spremnicima.
- Hlađene articlje skladištite s razmakom kako bi zrak mogao dobro cirkulirati.
- Hlađeni artikli ne smiju prekoračiti oznaku slaganja.



To je važno radi ispravnog kruženja zraka i jednolike raspodjele temperature u cijeloj unutrašnjosti.

6 Rukovanje

6.1 Upravljački i pokazni elementi

Zaslon omogućava brzi pregled trenutačnog stanja uređaja, namještene temperature, stanja funkcija i postavaka te poruka o alarmu i pogreškama.

Rukovanje se obavlja navigacijskim tipkama i simbolom za potvrđivanje.

Funkcije je moguće aktivirati ili deaktivirati, a namještene vrijednosti mijenjati.

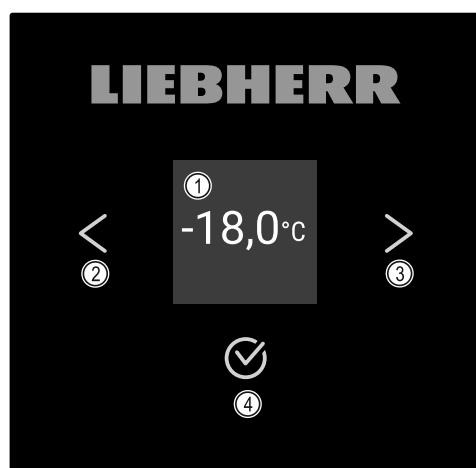


Fig. 62 Zaslon

- (1) Prikaz stanja
- (2) Navigacijska strelica natrag
- (3) Navigacijska strelica naprijed
- (4) Potvrđivanje

6.1.1 Prikaz stanja



Fig. 63 Prikaz stanja sa stvarnom temperaturom

Prikaz stanja prikazuje stvarnu temperaturu i predstavlja početni prikaz. Odande navigacija vodi do funkcija i postavaka. Prikaz stanja može prikazivati razne zaslonske simbole.

6.1.2 Simboli prikaza

Simboli prikaza obaveštavaju o trenutačnom stanju uređaja.

Simbol	Stanje uređaja
	Čekanje Uredaj je isključen.
	Treperavi simbol čekanja Uredaj se pokreće.
	Treperava temperatura Ciljna temperatura još nije dosegnuta. Uredaj hlađi na namještenu temperaturu.
-33,3°C	Prikaz temperature Prikazuje trenutačnu temperaturu prostorije
-33,3°C Defrost	Izmjenični prikaz temperature i simbola odmrzavanja s bijelom trakom Uredaj je u ručnom odleđivanju
D -33,3°C	D u prikazu Uredaj je u načinu rada Demo-Mode.
	Podsjetnik na održavanje Namješteni vremenski interval je istekao.
	Puna podatkovna memorija Podatkovna memorija (999 sati) je puna. Najstariji podaci time će se prebrisati.
	Treperavi simbol Pogreška je i dalje aktivna.
	Simbol pogreške Uredaj je u stanju pogreške.
	Bijela traka dolje Podizbornik
	Bijela traka gore Zadana postavka, aktivna postavka ili aktivna vrijednost
	Rastuća traka Držite pritisnuto tipku 3 sekunde kako biste aktivirali postavku.
	Padajuća traka Držite pritisnuto tipku 3 sekunde kako biste deaktivirali postavku.

Simboli prikaza stanja

6.1.3 Zvučni signali

Signal će se oglasiti u sljedećim slučajevima:

- Prilikom potvrđivanja neke funkcije ili vrijednosti.
- Ako neku funkciju ili vrijednost nije moguće aktivirati ili deaktivirati.
- Kada se pojavi pogreška.
- U slučaju alarmne poruke.

Alarmne zvukove moguće je uključiti i isključiti u izborniku za kupca.

6.2 Funkcije uređaja

6.2.1 Napomene o funkcijama uređaja

Funkcije uređaja tvornički su tako namješteni da je vaš uređaj u potpunosti funkcionalan.

Prije promjene, aktiviranja ili deaktiviranja funkcija uređaja pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- Pročitali ste i razumjeli opis način rada zaslona. (pogledajte 3 Način rada dodirnog zaslona Touch)
- Upoznali ste s upravljačkim i pokaznim elementima svojeg uređaja. (pogledajte 6.1 Upravljački i pokazni elementi)



6.2.2 Uključivanje i isključivanje uređaja

Ova postavka omogućava uključivanje i isključivanje cijelog uređaja.

Uključivanje uređaja

Bez aktiviranog načina rada DemoMode:

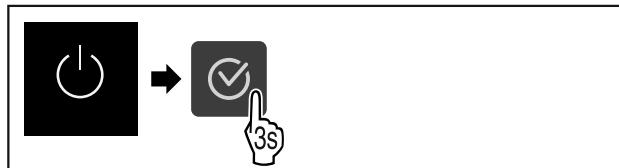


Fig. 64

► Obavite korake kao što je prikazano na slici.

S aktiviranim načinom rada DemoMode:

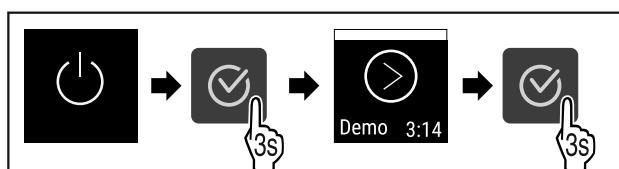


Fig. 65

► Obavite korake kao što je prikazano na slici.

Uputa

Deaktivirajte DemoMode prije isteka odbrojavanja.

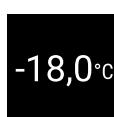


Fig. 66

► Prikaz temperature pojavljuje se na zaslonu.

Isključivanje uređaja



Rukovanje

Fig. 67

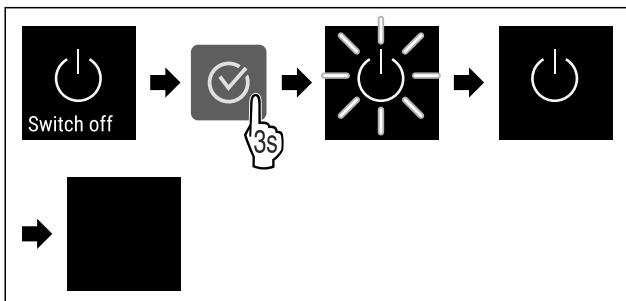


Fig. 68

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Zaslon prikazuje simbol čekanja.
- Zaslon će se isključiti nakon cca 10 minuta.



6.2.3 Temperatura

Temp.

Temperatura ovisi o sljedećim čimbenicima:

- učestalosti otvaranja vrata
- trajanju otvorenosti vrata
- temperaturi prostorije na mjestu postavljanja
- vrsti, temperaturi i količini zamrznutih artikala

Uputa

U nekim dijelovima unutrašnjosti temperatura zraka može odstupati od prikazane temperature.

Namještanje temperature

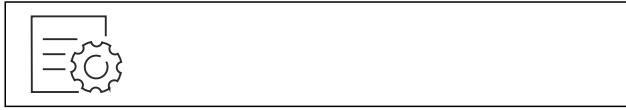


Fig. 69

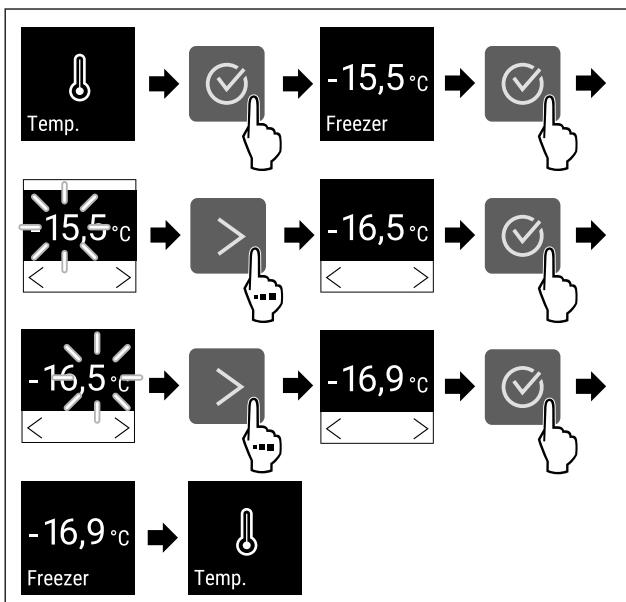


Fig. 70 Promjena temperature sa $-15,5^{\circ}\text{C}$ na $-16,9^{\circ}\text{C}$

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Temperatura je namještena.

6.2.4 Bilježenje temperature

Uređaj prikazuje minimalnu i maksimalnu temperaturu u unutrašnjosti. Njihovo bilježenje automatski počinje nakon uključivanja uređaja s intervalom od jedne minute. Nakon isteka 999 sati (cca 40 dana) prikazat će se obavijest o tome da je memorija podataka puna. Bilježenje temperature trebalo bi tada poništiti.

Uputa

Preporučujemo da se bilježenje temperature poništi prilikom stavljanja uređaja u pogon **kada se dosegne namještena temperatura**. Na taj način će prikazana vrijednost maksimalne temperature imati smisla.

Prikazivanje bilježenja temperature

Bilježenje temperature prikazuje trajanje bilježenja te minimalnu i maksimalnu temperaturu izmjerenu u tom razdoblju.

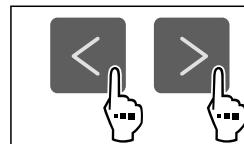


Fig. 71



Fig. 72

- Prikazuje se zaslon stanja sa zabilježenim temperaturama.

Poništavanje bilježenja temperature

Prikazanu minimalnu i maksimalnu temperaturu moguće je u svakom trenutku poništiti. Pritom će se prikazane vrijednosti izbrisati i interval bilježenja započet će iznova.

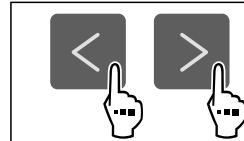


Fig. 73

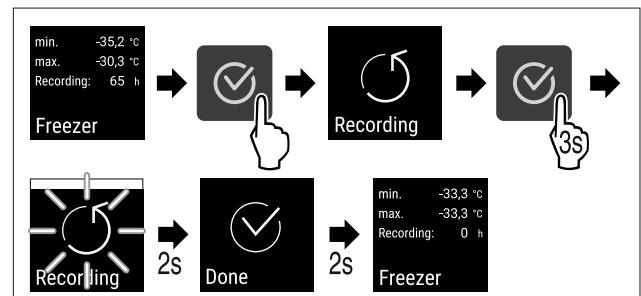


Fig. 74

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Bilježenje temperature je poništeno.
- Interval bilježenja se ponovno pokreće.

6.2.5 Rasvjeta



Uređaj je opremljen unutarnjom rasvjjetom.

Kada otvarate vrata uređaja, unutarnja rasvjeta se uključuje.

6.2.6 Zaštita pristupa izborniku s postavkama



Ova postavka omogućava zaštitu pristupa izborniku s postavkama s pomoću troznamenkastog PIN koda.

Primjena:

- Izbjegavanje nemjerne promjene postavaka i funkcija.
- Izbjegavanje nemjernog isključivanja uređaja.
- Izbjegavanje nemjernog namještanja temperature.

Uputa

- U sljedećim primjerima rabi se tvornički namješten PIN kod: **1 1 1**.

Aktiviranje zaštite pristupa izborniku s postavkama



Fig. 75

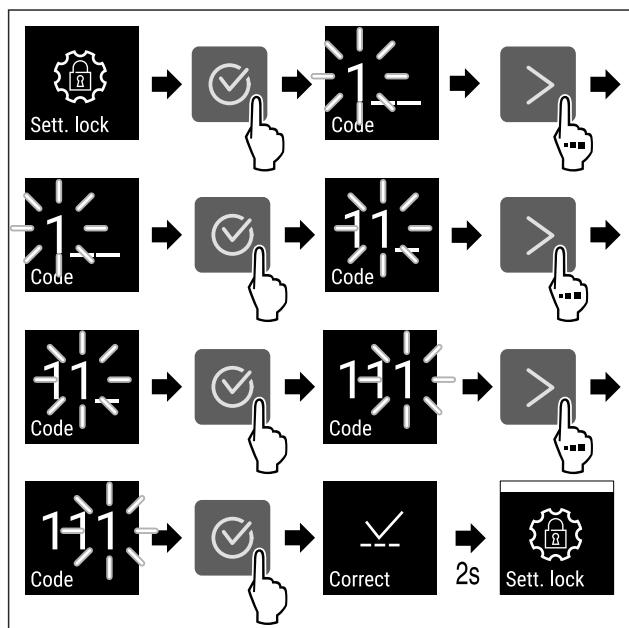


Fig. 76

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Zaštita pristupa izborniku s postavkama je aktivirana.

Promjena PIN koda zaštite pristupa izborniku s postavkama

Vidi: (pogledajte 6.2.7 Pristupačni kod)

Deaktiviranje zaštite pristupa izborniku s postavkama



Fig. 77

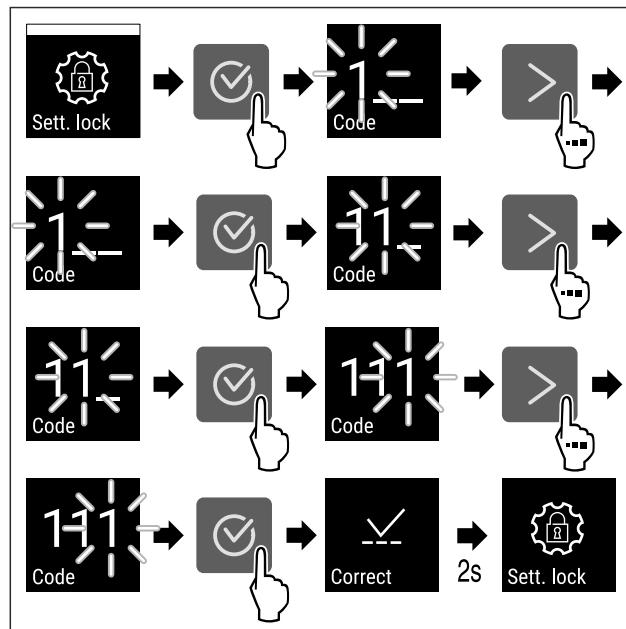


Fig. 78

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Zaštita pristupa izborniku s postavkama je deaktivirana.

Otvaranje osiguranog izbornika s postavkama

Kada je zaštita pristupa aktivna, potrebno je unijeti PIN kod radi otvaranja izbornika s postavkama. Kada napustite izbornik s postavkama, automatski se aktivira zaštita pristupa.

- Pritišćite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

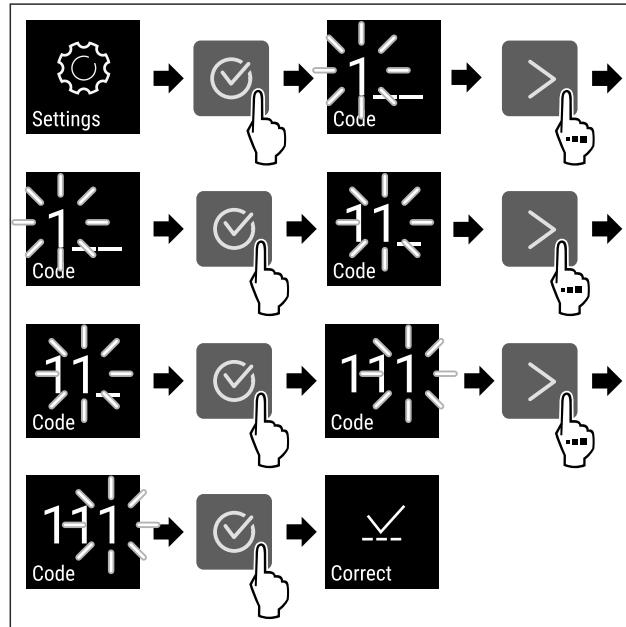


Fig. 79

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ PIN kod je ispravan.
- ▷ Izbornik s postavkama se otvara.

6.2.7 Pristupačni kod

Moguće su razne postavke.

Primjena:

- Promjena koda za postavke.
- Poništavanje koda za postavke.

Rukovanje

Zaštita pristupa izborniku s postavkama



Promjena koda za postavke

Ova postavka omogućava promjenu koda za postavke radi zaštite pristupa izborniku s postavkama.

Namještanje se obavlja u 3 koraka:

- Unošenje starog koda za postavke
- Unošenje novog koda za postavke
- Potvrđivanje novog koda za postavke

Uputa

- U sljedećem primjeru mijenja se tvornički unaprijed namješten kod za postavke **1 1 1**.
- Novi kod za postavke je: **2 3 4**

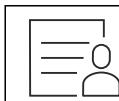


Fig. 80

Zaštita pristupa izborniku s postavkama mora biti aktivna. (pogledajte 6.2.6 Zaštita pristupa izborniku s postavkama)

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

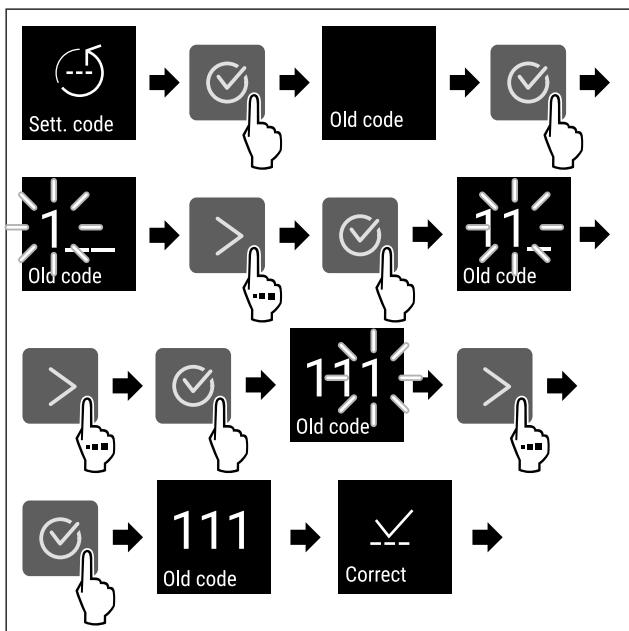


Fig. 81

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Unošenje starog koda za postavke je uspjelo.

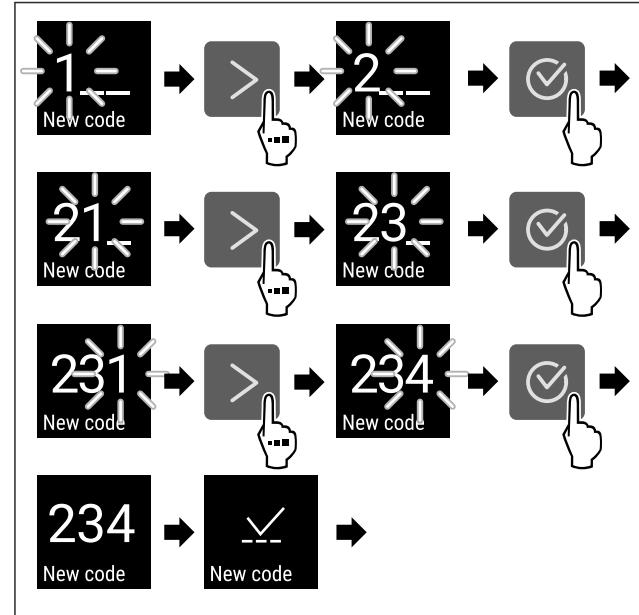


Fig. 82

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Unošenje novog koda za postavljanje je uspjelo.

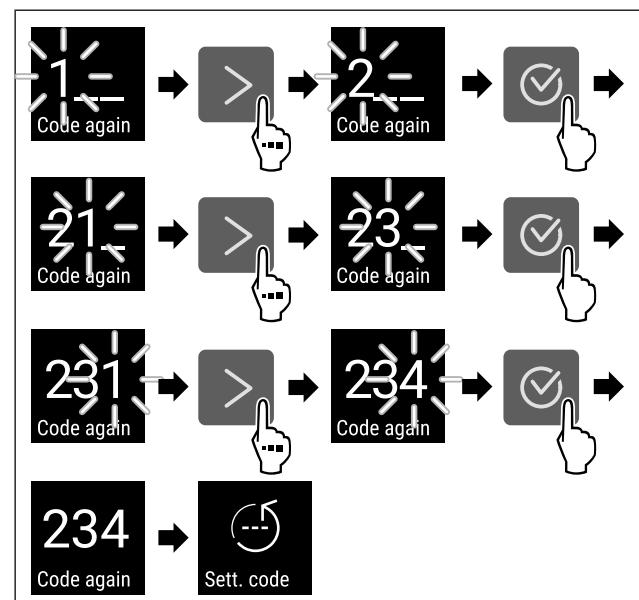


Fig. 83

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Potvrđivanje novog koda za postavke je uspjelo.
- Kod za postavke je promijenjen.

Poništavanje koda za postavke

Kod za postavke radi zaštite pristupa izborniku s postavkama je zaboravljen ili nije poznat.

- Vratite uređaj na tvorničke postavke (pogledajte 6.2.27 Vraćanje na tvorničke postavke).
- Uređaj je vraćen na prvobitne postavke.
- Tvornički kod za postavke je: **1 1 1**



6.2.8 Podsjetnik na interval održavanja

Namještanje razdoblja do podsjećanja na održavanje.

Moguće je namjestiti sljedeće vrijednosti:

- 7 dana
- 14 dana

- 30 dana
- 60 dana
- 90 dana
- 180 dana
- 360 dana
- 720 dana
- 1080 dana
- Isključeno

Namještanje podsjetnika na interval održavanja

Sljedeći koraci postupka opisuju kako možete namjestiti razdoblje do održavanja.



Fig. 84

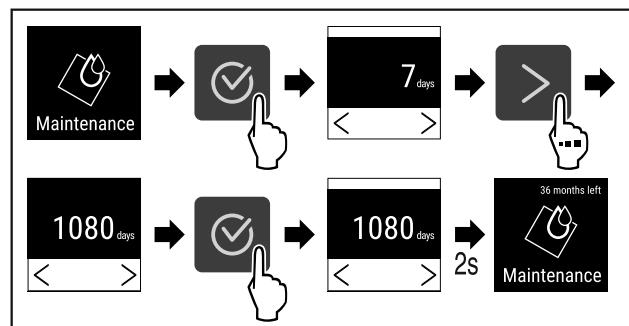


Fig. 85

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Razdoblje do podsjećanja na održavanje je namješteno.
- ▷ Prikazuje se preostalo vrijeme.

6.2.9 Jezik Language

Ovom postavkom namješta se zaslonski jezik.

Namještanje jezika



Fig. 86

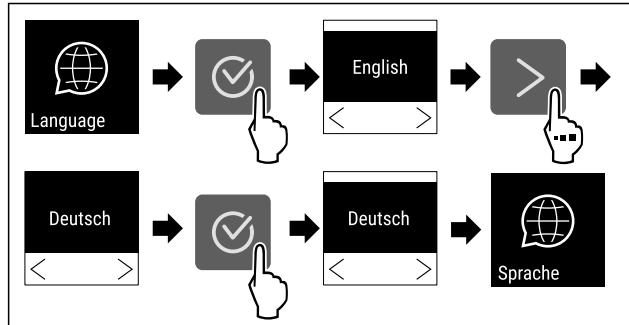


Fig. 87

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Odabrani jezik je namješten.



6.2.10 Jedinica temperature

Pomoću ove funkcije namještate temperaturu. Kao jedinicu temperature možete odabratи Celzijevе stupnjeve ili stupnjeve Fahrenheita.

Namještanje jedinice temperature



Fig. 88

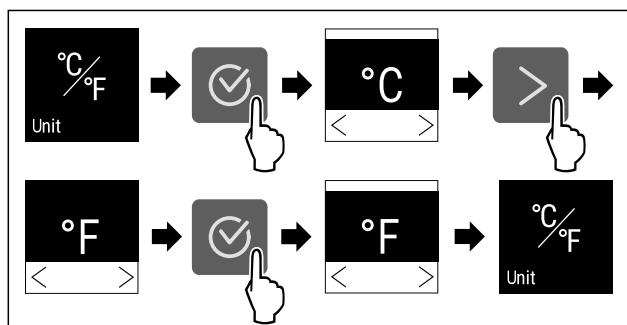


Fig. 89 Primjer izgleda: Prebacivanje s Celzijevih stupnjeva na stupnjeve Fahrenheita.

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Jedinka temperature je namještena.



6.2.11 Svjetlina zaslona

Pomoću ove funkcije postepeno namještate svjetlinu zaslona.

Možete postaviti sljedeće razine svjetline:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (zadana postavka)

Podešavanje svjetline



Fig. 90

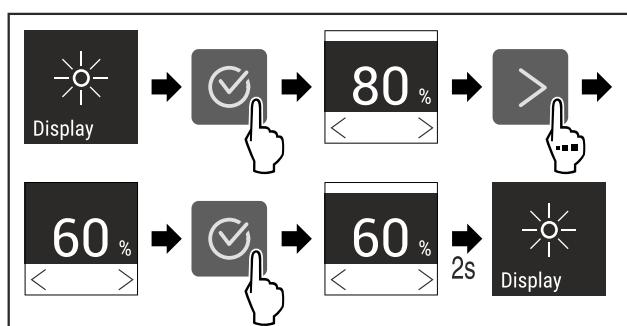


Fig. 91 Primjer izgleda: Prebacivanje s 80 % na 60 %.

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Svjetlina je namještena.

Rukovanje



6.2.12 Alarm Sound

Ova funkcija omogućava uključivanje i isključivanje svih alarmnih zvukova kao što je npr. alarm vrata.

Aktiviranje Alarm Sound



Fig. 92

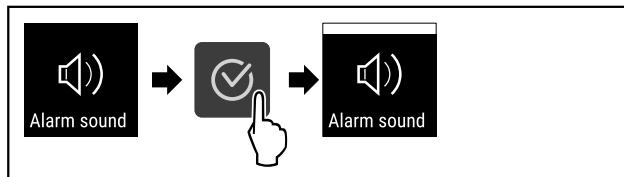


Fig. 93

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Alarm Sound je aktiviran.

Deaktiviranje Alarm Sound



Fig. 94

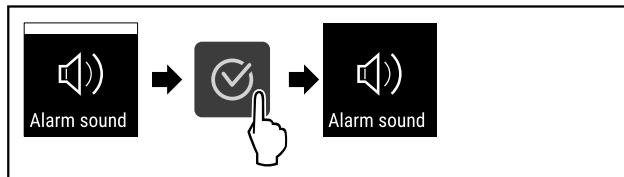


Fig. 95

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Alarm Sound je deaktiviran.



6.2.13 Key Sound

Ta funkcija omogućuje uključivanje i isključivanje svih zvukova potvrđivanja i Startsound.

Aktiviranje funkcije Key Sound



Fig. 96

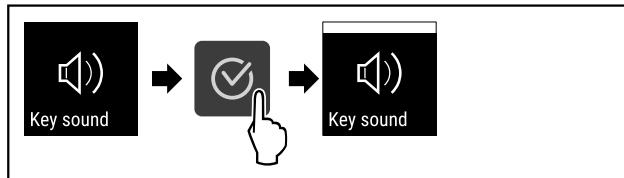


Fig. 97

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Funkcija Key Sound je aktivirana.

Deaktiviranje funkcije Key Sound

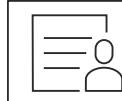


Fig. 98

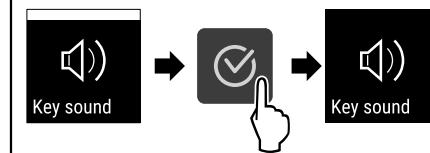


Fig. 99

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Funkcija Key Sound je deaktivirana.



6.2.14 WLAN veza

Uputa

Liebherr SmartMonitoring Dashboard nije raspoloživ u svim državama. Provjerite raspoloživost s pomoću QR koda unošenjem modela.

Uputa

Uporaba upravljačke ploče Liebherr SmartMonitoring Dashboard na stranici <https://smartmonitoring.liebherr.com> zahtijeva instaliran SmartModule i komercijalan račun na portalu MyLiebherr. Tijekom mrežnog stavljanja u pogon možete se izravno prijaviti sa svojim podatcima za prijavu ili se možete ponovno registrirati i stvoriti korporativni račun.

Ova postavka uspostavlja bežičnu vezu između uređaja i interneta. Vezom se upravlja s pomoću modula SmartModule. Uredaj je moguće integrirati s pomoću upravljačke ploče **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** temeljenog na pregledniku te je moguće rabiti proširene opcije i individualne mogućnosti upravljanja, administriranja i nadzora.

Uputa

Pribor možete kupiti putem korisničke službe (pogledajte 9.3 Servisna služba) i u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

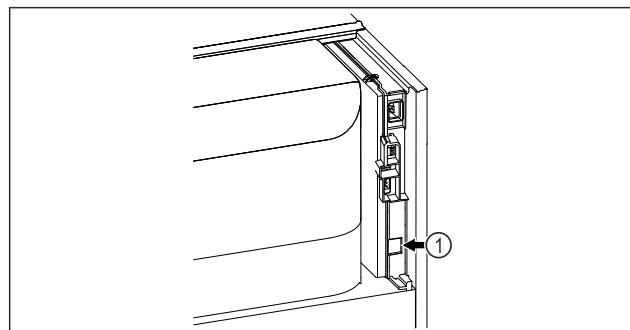


Fig. 100

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:
 SmartModule Fig. 100 (1) se rabi.

Uspostavljanje veze

Stavljanje u pogon i konfiguriranje modula SmartModule obavlja se putem mreže s pomoću upravljačke ploče **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** na vašem internetski osposobljenom krajnjem uređaju.

Na upravljačkoj ploči [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) naći ćeće i informacije o naknadnoj ugradnji modula Smart-Module.



Fig. 101

- Otvorite [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (pogledajte Fig. 101).

Na hladnjaku ili zamrzivaču:



Fig. 102

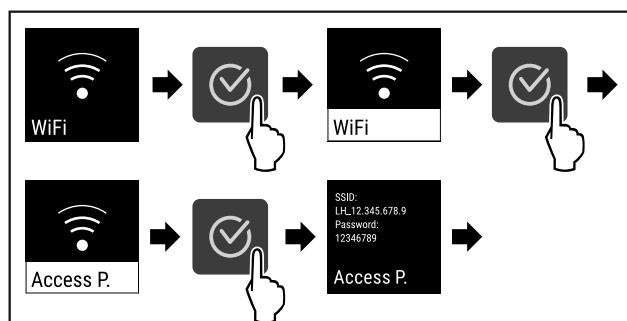


Fig. 103

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Nastavite postupak konfiguriranja na internetski osporebljenom krajnjem uređaju: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

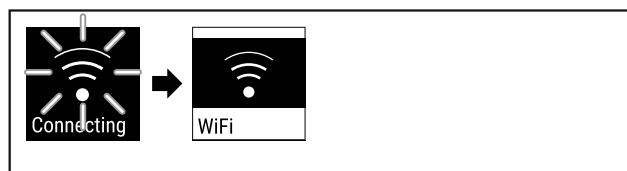


Fig. 104

- Veza se uspostavlja.
- Pojavljuje se WiFi connecting. Simbol treperi.
- Slijedite upute s upravljačke ploče [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- Veza je uspostavljena.

Prekidanje veze

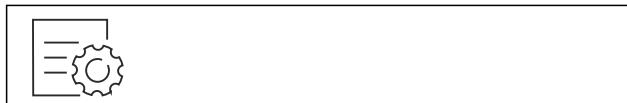


Fig. 105

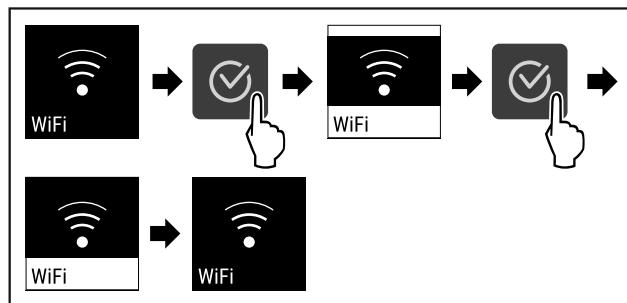


Fig. 106

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Veza je prekinuta.

Poništavanje veze

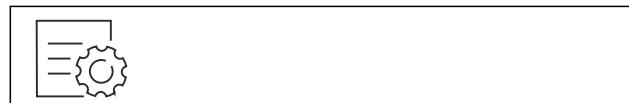


Fig. 107

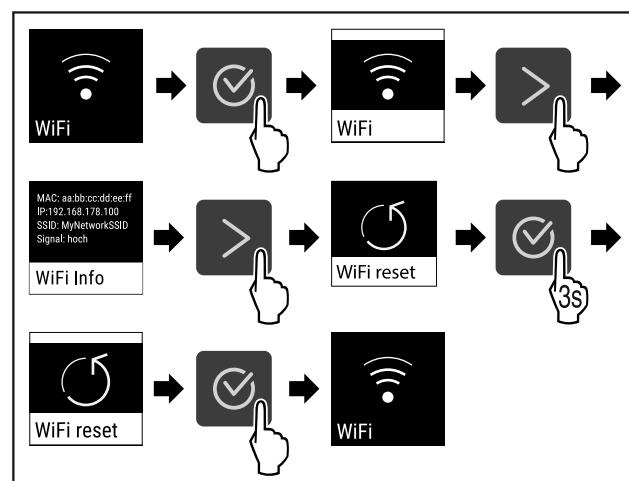


Fig. 108

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- WiFi postavke poništavaju se na stanje kod isporuke.



6.2.15 LAN veza

Uputa

Liebherr SmartMonitoring Dashboard nije raspoloživ u svim državama. Provjerite raspoloživost s pomoću QR koda unošenjem modela.

Uputa

Uporaba upravljačke ploče Liebherr SmartMonitoring Dashboard na stranici <https://smartmonitoring.liebherr.com> zahtijeva instaliran SmartModule i komercijalan račun na portalu MyLiebherr. Tijekom mrežnog stavljanja u pogon možete se izravno prijaviti sa svojim podatcima za prijavu ili se možete ponovno registrirati i stvoriti korporativni račun.

Ova postavka uspostavlja kabelsku vezu između uređaja i interneta. Vezom se upravlja s pomoću modula SmartModule. Uredaj je moguće integrirati s pomoću upravljačke ploče [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) temeljenog na pregledniku te je moguće rabiti proširene opcije i individualne mogućnosti upravljanja, administriranja i nadzora.

Uputa

Pribor možete kupiti putem korisničke službe (pogledajte 9.3 Servisna služba) i u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

Rukovanje

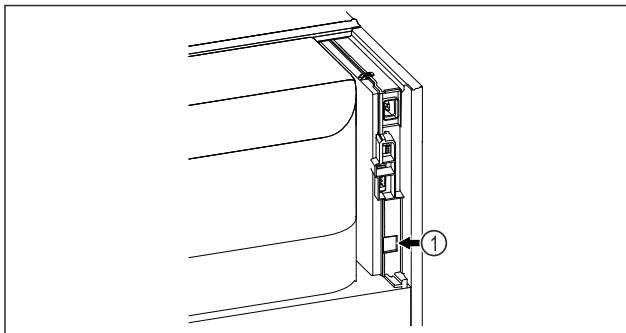


Fig. 109

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- SmartModule Fig. 109 (1) se rabi.
- Mrežni kabel je priključen.
- Mreža je spojena s internetskom mrežom.

Uspostavljanje veze

Stavljanje u pogon i konfiguriranje modula SmartModule obavlja se putem mreže s pomoću upravljačke ploče **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** na vašem internetski osposobljenom krajnjem uređaju.

Na upravljačkoj ploči **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** naći ćete i informacije o naknadnoj ugradnji modula SmartModule.



Fig. 110

- Otvorite **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** (pogledajte Fig. 110).

Na hladnjaku ili zamrzivaču:



Fig. 111

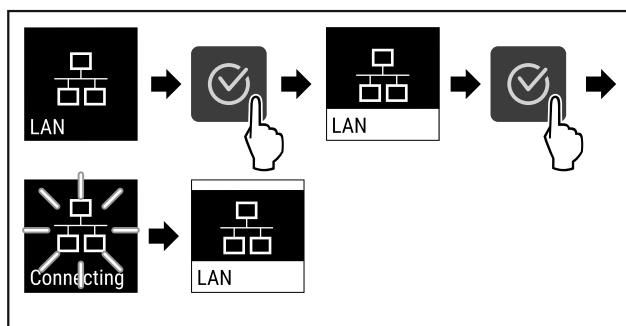


Fig. 112

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Veza se uspostavlja: Pojavljuje se LAN connecting. Simbol treperi.
- Slijedite upute s upravljačke ploče **Liebherr SmartMonitoring Dashboard**.
- Veza je uspostavljena.

Prekidanje veze



Fig. 113

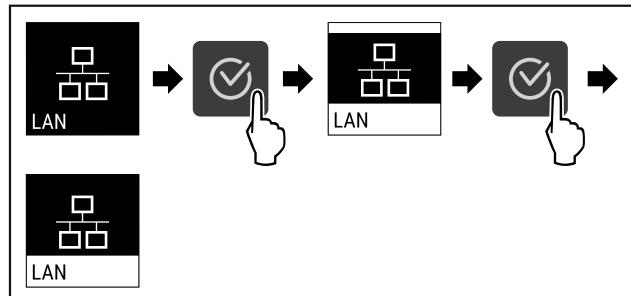


Fig. 114

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Veza je prekinuta.



6.2.16 Informacije o uređaju

Pomoću ove funkcije prikazujete naziv modela, indeks, seriski broj i servisni broj svojeg uređaja. Za sve ostale informacije o uređaju обратите se korisničkoj službi. (pogledajte 9.3 Servisna služba)

Isto tako, ovom funkcijom otvarate prošireni izbornik. (pogledajte 3 Način rada dodirnog zaslona Touch)

Prikazivanje informacija o uređaju

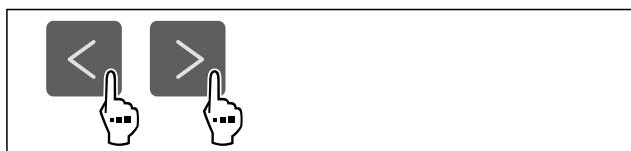


Fig. 115

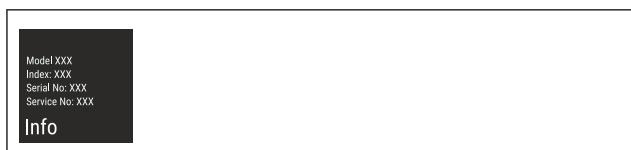


Fig. 116

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Zaslon prikazuje informacije o uređaju.



6.2.17 Radni sati

Ovaj prikaz prikazuje radne sate uređaja.

Prikazivanje radnih sati



Fig. 117



Fig. 118

- Pojavljuju se radni sati.



6.2.18 Softver

Pomoću ove funkcije prikazujete verziju softvera svojeg uređaja.

Prikazivanje verzije softvera



Fig. 119

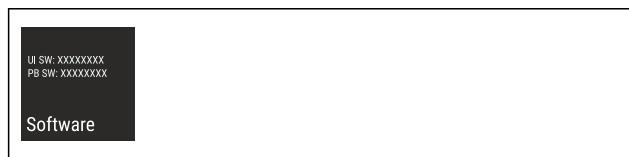


Fig. 120

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Zaslon prikazuje verziju softvera.

6.2.19 Odleđivanje

Uređaj se tijekom normalnog načina rada automatski odleđuje.

Primjena:

- Ako u unutrašnjosti nastane veća količina leda, moguće je ručno pokrenuti automatsku funkciju odleđivanja.

Ručno pokretanje automatskog odleđivanja

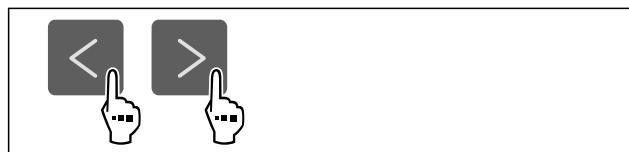


Fig. 121

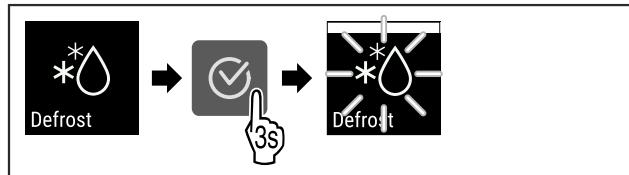


Fig. 122

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Automatsko odleđivanje je pokrenuto. Nakon završenog odleđivanja uređaj se automatski prebacuje ponovno na normalni način rada.

Uputa

Ako nakon višekratnog pokretanja automatskog odleđivanja u unutrašnjosti i dalje postoji led, ručno odledite uređaj. (pogledajte 8.2 Odleđivanje uređaja)

Prekid ručno pokrenutog odleđivanja



Fig. 123

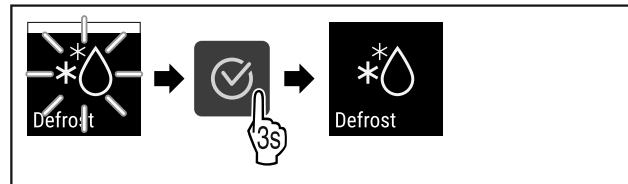


Fig. 124

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Ručno pokrenuto odleđivanje je prekinuto. Uređaj se automatski prebacuje ponovno na normalni način rada.



Informacije o odleđivanju

Ovom postavkom prilagođava se prikaz tijekom automatskog postupka odleđivanja.

Na raspolaganju su sljedeće varijante prikaza:

- **Def 1:** Prikaz temperature se ne ažurira i prikazuje posljednju temperaturu prije početka automatskog postupka odleđivanja.
- **Def 2:** Obavijest »automatski postupak odleđivanja« prikazuje se na zaslonu stanja. Prikaz temperature neprekidno se ažurira i prikazuje stvarnu temperaturu.
- **Def 3:** Prikaz temperature neprekidno se ažurira i prikazuje stvarnu temperaturu.
- **Def 4:** Obavijest »automatski postupak odleđivanja« prikazuje se na zaslonu stanja. Prikaz temperature se ne ažurira i prikazuje posljednju temperaturu prije početka automatskog postupka odleđivanja.

Defrosting

Fig. 125 Obavijest o »automatskom postupku odleđivanja«



Fig. 126

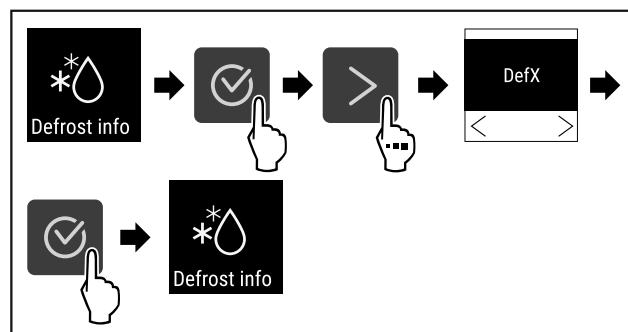


Fig. 127

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Željena varijanta prikaza je odabrana.



6.2.20 Kalibracija senzora

Kalibriranjem senzora možete uskladiti razlike između namještene i stvarne temperature. U tu svrhu utvrdite stvarnu temperaturu s pomoću kalibriranog mjernog uređaja.

Raspon namještanja: +/- 3 K u koracima od 0,1 K.

Kalibriranje senzora



Rukovanje

Fig. 128

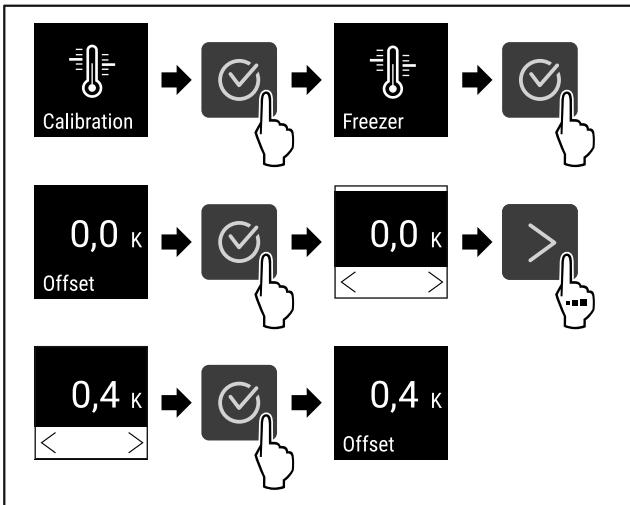


Fig. 129

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Senzor je kalibriran.

Uputa

Kalibrirana temperatura prikazuje se na zaslonu unutar dva sata.

6.2.21 Alarm temperature



Ovom funkcijom namještate alarm temperature. Pritom gornju i donju granicu temperature određujete s razlikom u odnosu na trenutačno namještenu unutarnju temperaturu. Alarm temperature aktivirat će se kada unutarnja temperatura napusti namješteni raspon temperature i istekne eventualno namješteno vrijeme zadrške.

Primjer	Razlika koju treba namjestiti
Trenutačna unutarnja temperatura	5 °C
Donja granica temperature	2 °C
Gornja granica temperature	+3 °C

Možete namjestiti sljedeće vrijednosti:

- Razlika za donju granicu temperature u koracima od 0,1 °C
- Razlika za gornju granicu temperature u koracima od 0,1 °C
- Zadrška alarma od 0 do 60 minuta (postavka »0« znači da nema zadrške alarma temperature.)
- Učestalost ponavljanja alarma od 0 do 30 minuta nakon potvrđivanja alarma (postavka »0« znači da nema ponavljanja alarma nakon potvrđivanja alarma.)

Namještanje alarma temperature



Fig. 130

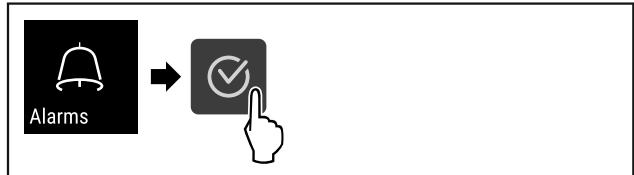


Fig. 131

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.



Fig. 132

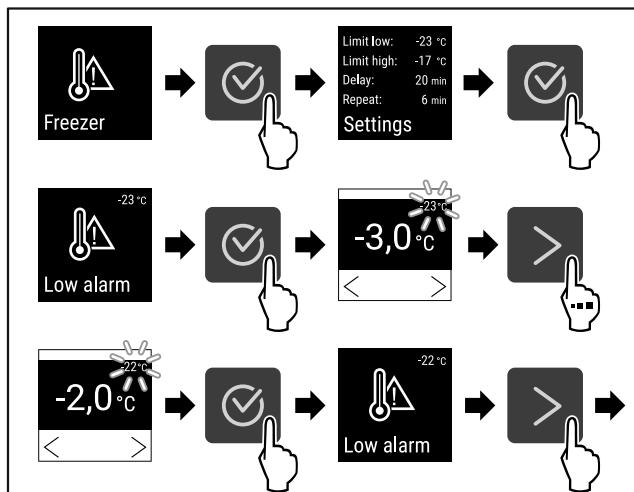


Fig. 133 Primjer namještanja donje granice temperature na temelju namještene temperature uređaja od -20 °C.

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Donja granica temperature je namještena.

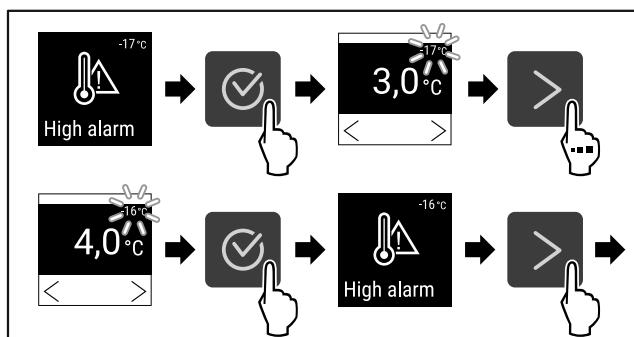


Fig. 134 Primjer namještanja donje granice temperature na temelju namještene temperature uređaja od -20 °C.

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Gornja granica temperature je namještena.

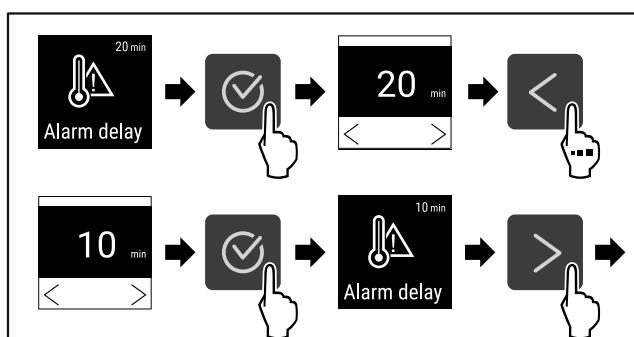


Fig. 135

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Zadrška alarme je namještena.

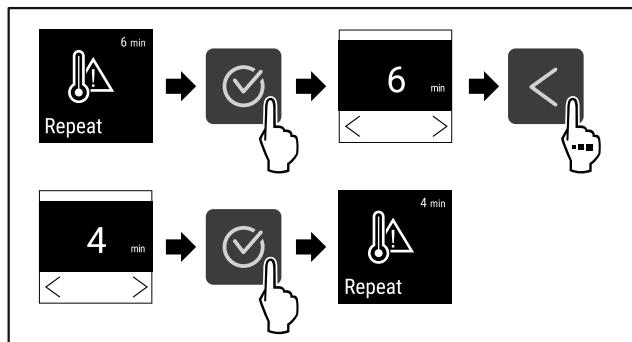


Fig. 136

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Interval ponavljanja alarme je namješten.
- ▷ Alarm temperature je namješten.

Prikazivanje namještenih vrijednosti alarma temperature



Fig. 137



Fig. 138

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.

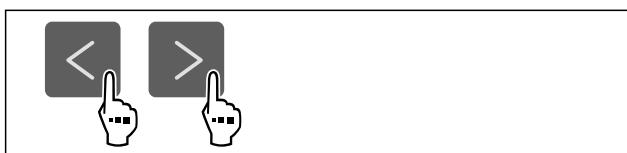


Fig. 139

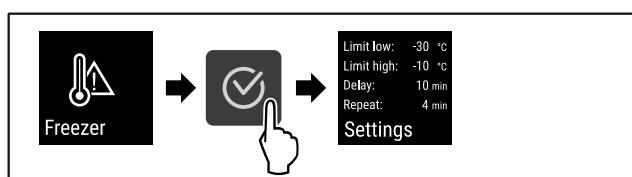


Fig. 140

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Prikazuju se namještene vrijednosti alarma temperature.



6.2.22 Alarm vrata

Ovom funkcijom aktivirate ili deaktivirate alarm vrata. Alarm vrata oglašava se ako su vrata predugo otvorena. Alarm vrata aktiviran je pri isporuci. Možete namjestiti koliko dugo vrata smiju biti otvorena dok se ne oglasi alarm vrata.

Možete postaviti sljedeće vrijednosti:

- 15 sekundi
- 30 sekundi
- 60 sekundi
- 90 sekundi

- 120 sekundi
- 150 sekundi
- 180 sekundi
- Isključeno

Namještanje alarme vrata



Fig. 141

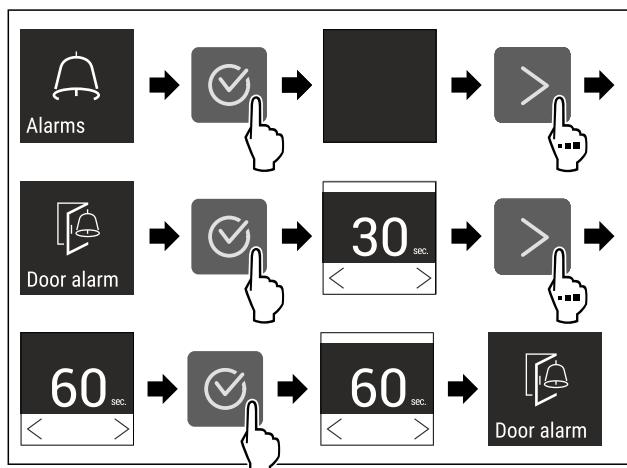


Fig. 143 Primjer izgleda: Prebacivanje alarma vrata s 30 sekundi na 60 sekundi.

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Alarm vrata je namješten.

Deaktiviranje alarme vrata



Fig. 144

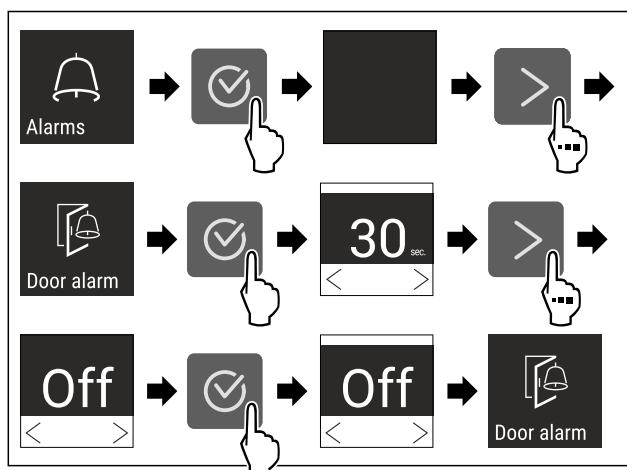


Fig. 145

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Alarm vrata je deaktiviran.



6.2.23 Svjetlosni alarm



Ova postavka omogućava da se vizualne alarmne poruke na zaslonu dodatno istaknu treperavom rasvjetom uređaja.

Rukovanje

Aktiviranje svjetlosnog alarma



Fig. 146

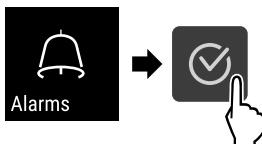


Fig. 147

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.

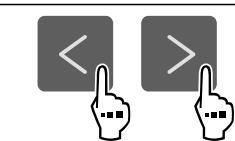


Fig. 148



Fig. 149

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Svjetlosni alarm je aktiviran.

Deaktiviranje svjetlosnog alarma



Fig. 150

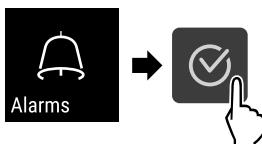


Fig. 151

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.

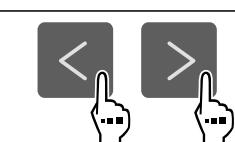


Fig. 152



Fig. 153

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Svjetlosni alarm je deaktiviran.

6.2.24 Simulacija alarma



Ova funkcija omogućava simuliranje alarma temperature u uređaju radi, primjerice, provjeravanja aktiviranja sigurnosne opreme. Sigurnosna oprema priključena je na bespotencijalni alarmni izlaz. (pogledajte 7.3 Spojna mjesta)

Pokretanje simulacije alarma



Fig. 154

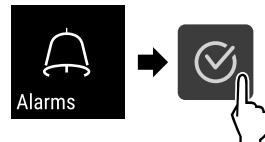


Fig. 155

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.

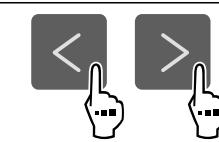


Fig. 156

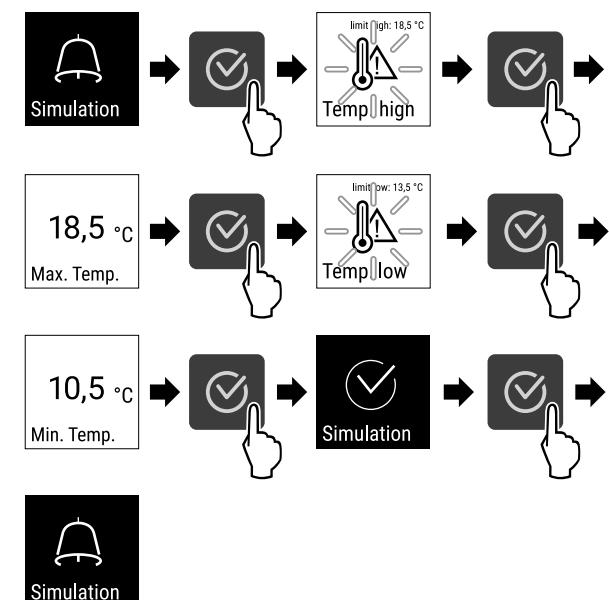


Fig. 157

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Simulacija je obavljena.
- Priključenu sigurnosnu napravu trebalo bi aktivirati.

6.2.25 Proslijedjivanje alarma



Ovom funkcijom možete namjestiti proslijedjivanje jednog ili više alarma do vanjskog alarmnog prijamnika. Alarmni prijamnik pritom je priključen na bespotencijalni alarmni izlaz uređaja. (pogledajte 7.3 Spojna mjesta)

Možete odabrat sljedeće postavke:

- Vrsta alarma:
 - Alarm vrata
 - Alarm temperature
 - Alarm vrata i alarm temperature
 - Sve
- Potvrđivanje:
 - **Da:** Alarm se potvrđuje na uređaju i vanjskom priključnom prijamniku.
 - **Ne:** Alarm se potvrđuje na uređaju i ostaje aktivna na prijamniku dok se pogreška ne otkloni.
- Ažuriranje (vidljivo samo ako ste kod Potvrđivanje odabrali »Da«):
 - **Da:** Alarm se ponavlja.
 - Temperaturni alarm** ovisno o namještenom vremenu (pogledajte 6.2.21 Alarm temperature)
(Ako zadršku alarma namjestite na »0«, ponavljanje alarma neće postojati ni na alarmnom releju.)
 - Alarm vrata** nakon 1 ili 4 minute* (pogledajte 6.2.22 Alarm vrata)
 - **Ne:** Alarm je trajno potvrđen.

Aktiviranje proslijedivanja alarma



Fig. 158

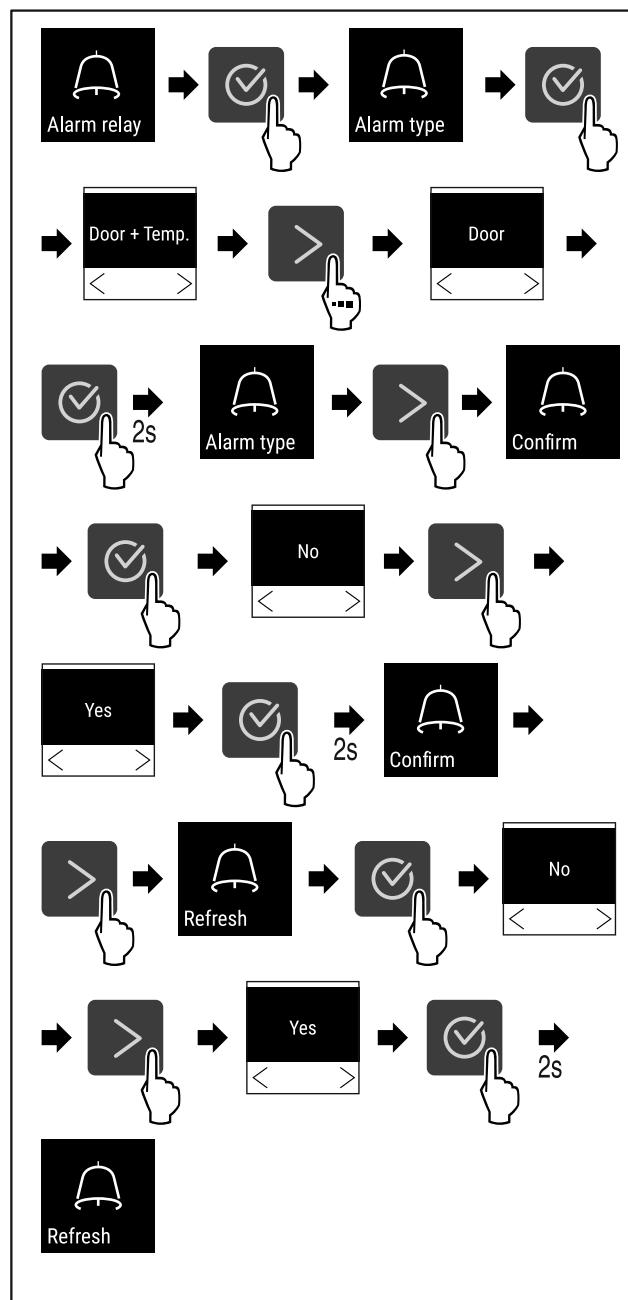


Fig. 159
 ► Obavite korake kao što je prikazano na slici.
 ▷ Prosljeđivanje alarma je namješteno.

6.2.26 Demonstracijski način rada

Demonstracijski način rada je posebna funkcija za trgovce koji žele demonstrirati funkcije uređaja. Kad aktivirate demonstracijski način rada, sve tehničke funkcije hlađenja su deaktivirane.

Kada uključite svoj uređaj, a na prikazu statusa se pojavi „D“, demonstracijski način rada već je aktiviran.

Kada aktivirate demonstracijski način rada, a zatim ga ponovo deaktivirate, uređaj se resetira na tvorničke postavke. (pogledajte 6.2.27 Vraćanje na tvorničke postavke)

Rukovanje

Aktiviranje demonstracijskog načina rada

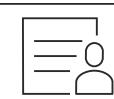


Fig. 160

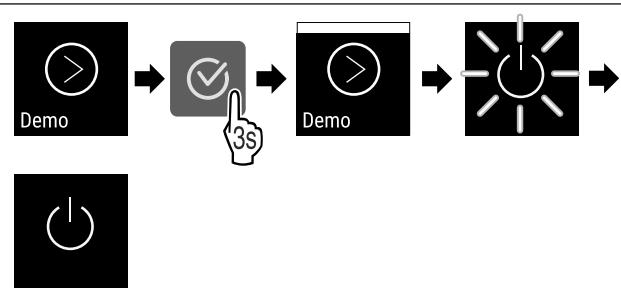


Fig. 161

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Demonstracijski način rada je aktiviran.
- Uredaj je isključen.
- Uključite uređaj. (pogledajte 4.15 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))
- Na prikazu statusa pojavljuje se „D“.

Deaktiviranje demonstracijskog načina rada



Fig. 162

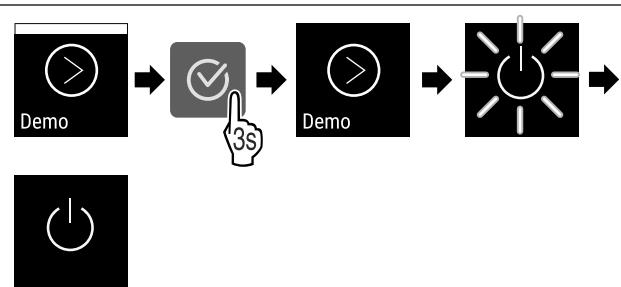


Fig. 163

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.

- Demonstracijski način rada je deaktiviran.
- Uredaj je isključen.
- Uključite uređaj. (pogledajte 4.15 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))
- Uredaj je resetiran na tvorničke postavke.

6.2.27 Vraćanje na tvorničke postavke



Ovom funkcijom vraćate sve postavke na tvorničke postavke. Sve postavke koje ste dotad namjestili poništavaju se na prvobitnu vrijednost.

Obavljanje poništavanja

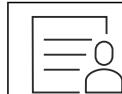


Fig. 164

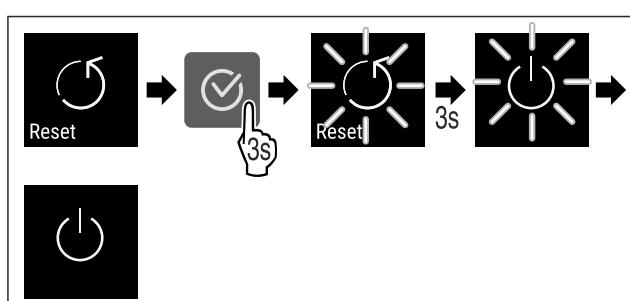


Fig. 165

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Uredaj je poništen.
- Uredaj je isključen.
- Ponovno pokrenite uređaj. (pogledajte 4.15 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))

6.3 Poruke

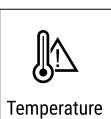
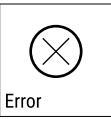
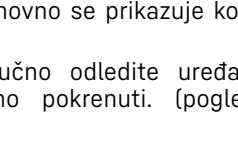
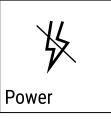
6.3.1 Upozorenja

Upozorenja se signaliziraju zvučno s pomoću signalnog zvuka i vizualno s pomoću simbola na zaslonu. Signalni zvuk se pojačava i postaje glasniji dok se poruka ne potvrdi.

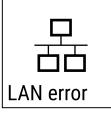
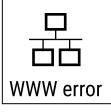
Fig. 166

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.

Poruka	Uzrok	Otklanjanje
 Vrata otvorena	Poruka se pojavljuje kada su vrata predugo otvorena.	Zatvorite vrata. Pritisnite tipku za potvrđivanje. Alarm se prekida. Uputa Moguće je namjestiti vrijeme do pojavljivanja poruke (pogledajte 6.2.22 Alarm vrata).

Poruka	Uzrok	Otklanjanje
 Temperature	<p>Poruka se pojavljuje kada temperatura ne odgovara namještenoj temperaturi. Uzrok razlika u temperaturi može biti sljedeći:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Stavljeni su topli hlađeni artikli. - Pri razvrstavanju i vađenju namirnica ušlo je previše toplog zraka iz okoline. - Dulji prekid opskrbe elektroenergijom. 	<p>Pritisnite tipku za potvrđivanje. Prikazuje se najtoplja temperatura.</p> 
Alarm temperature		<p>Pritisnite tipku za potvrđivanje. Trenutačna temperatura treperi, a prikaz se mijenja sa simbolom alarma temperature dok se ne dosegne namještena temperatura.</p> <p>Provjerite kvalitetu hlađenih artikala.</p> 
 Error	<p>Uredaj je neispravan, postoji pogreška uređaja ili neke komponente uređaja.</p>	<p>Premjestite hlađene artikle.</p> <p>Pritisnite tipku za potvrđivanje. Prikazuje se kod pogreške.</p>  <p>Pritisnite tipku za potvrđivanje. Ako postoji, prikazuje se dodatan kod pogreške.</p> <p>ili</p> <p>Prikazuje se zaslon stanja s treperavim simbolom pogreške.</p> <p>Pritiskom navigacijskih tipaka prikazuje se kod(ovi) pogreške.</p> <p>Zabilježite kod(ove) pogreške i obratite se servisnoj službi.</p> 
Pogreška		
	<p>Poruka upozorava na neplanirano odleđivanje. Na primjer, isparivač se može neobično jako zalediti zbog duljeg otvaranja vrata i trajanje odleđivanja neće više biti dovoljno.</p>	<p>Pritisnite tipku za potvrđivanje. DEFR. MAX prikazuje se.</p>  <p>Pritisnite tipku za potvrđivanje. Prikazuje se zaslon stanja s treperavim simbolom pogreške</p>  <p>Pritiskom navigacijskih tipaka ponovno se prikazuje kod pogreške.</p> <p>Premjestite hlađene artikle i ručno odledite uređaj. Odleđivanje je moguće i ručno pokrenuti. (pogledajte 6.2.19 Odleđivanje)</p> <p>Ako se poruka ponovo prikaže, a navedeni uzroci ne vrijede, obratite se servisnoj službi. (pogledajte 9.3 Servisna služba)</p> 
 Power	<p>Poruka se pojavljuje nakon prekida napajanja električnom energijom kada je temperatura pri povratku mreže iznad granice alarma.</p>	<p>Pritisnite tipku za potvrđivanje. Prikazuje se najviša temperatura.</p>  <p>Pritisnite tipku za potvrđivanje. Alarm se prekida i prikazuje se trenutačna temperatura.</p> <p>Provjerite kvalitetu hlađenih artikala.</p> 
Prekid opskrbe elektroenergijom		

Oprema

Poruka	Uzrok	Otklanjanje
 WiFi error	WLAN veza je prekinuta.	Provjerite vezu. Pritisnite tipku za potvrđivanje. Alarm se prekida. 
 WWW error	Poruka se pojavljuje kada ne postoji internetska veza preko WLAN-a.	Provjerite vezu. Pritisnite tipku za potvrđivanje. Alarm se prekida. 
 LAN error	LAN veza je prekinuta.	Provjerite vezu i mrežni kabel. Pritisnite tipku za potvrđivanje. Alarm se prekida. 
 WWW error	Poruka se pojavljuje kada ne postoji internetska veza preko LAN-a.	Provjerite vezu. Pritisnite tipku za potvrđivanje. Alarm se prekida. 
Pogreška WLAN-a		
WWW pogreška WLAN-a		
Pogreška LAN-a		
WWW pogreška LAN-a		

6.3.2 Podsjetnici

Podsjetnici se pojavljuju ako se njima zahtijeva da nešto učinite. Oni se signaliziraju zvučno s pomoću signalnog zvuka i vizualno s pomoću simbola na zaslonu. Potvrdite poruku pritiskom tipke za potvrđivanje.

Poruka	Uzrok	Otklanjanje
 Maintenance	Poruka se pojavljuje kada istekne vremenski regulator namještenog intervala održavanja.	 Pritisnite tipku za potvrđivanje. Alarm se prekida. Uputa Moguće je namjestiti interval održavanja (pogledajte 6.2.8 Podsjetnik na interval održavanja).
 Recording	Poruka se pojavljuje kada je memorija za bilježenje temperature (999 sati) puna.	 Pritisnite tipku za potvrđivanje. Alarm se prekida. Najstariji podatci će se prebrisati. Uputa Moguće je poništiti bilježenje temperature (pogledajte 6.2.4 Bilježenje temperature).
Podsjetnik na održavanje		
Podsjetnik na bilježenje		

7 Oprema

7.1 Sigurnosna brava

Brava u vratima uređaja opremljena je sigurnosnim mehanizmom.

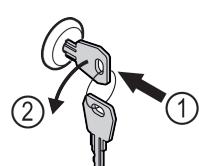


Fig. 166 Primjer izgleda

- Uvucite ključ.
- Okrenite ključ za 90° nadesno.
- ▷ Uređaj je zaključan.

7.1.2 Otključavanje uređaja

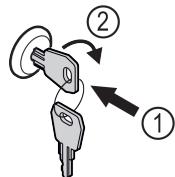


Fig. 167 Primjer izgleda

- Uvucite ključ Fig. 167 (1).
- Okrenite ključ za 90° nadesno Fig. 167 (2).
- ▷ Uređaj je otključan.

7.2 Senzori

Uredaj može biti opremljen sljedećim senzorima za nadziranje temperature:

- C-senzor

7.2.1 C-senzor (kontrolni senzor)

C-senzor je fiksno montiran i regulira temperaturu u unutrašnjosti uređaja. C-senzor možete po potrebi kalibrirati. (pogledajte 6.2.20 Kalibracija senzora)

7.3 Spojna mesta

Na poleđini uređaja nalaze se razne mogućnosti priključivanja.

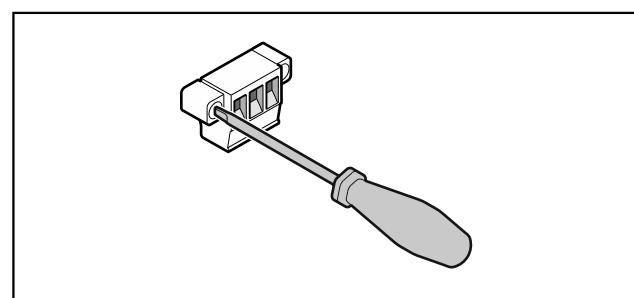


Fig. 168

Uputa

Utikači su osigurani vijcima. Kako bi se utikači mogli iskopcati, otpustite vijke s desne i lijeve strane.

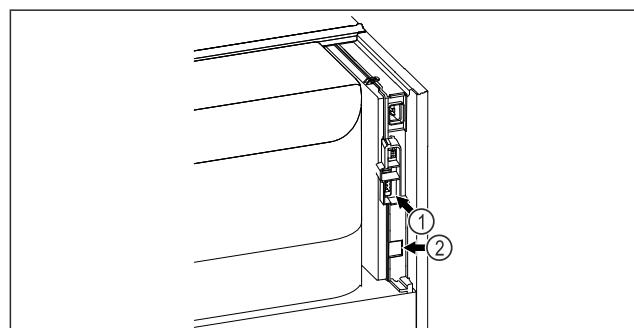


Fig. 169

(1) Alarmni izlaz bez potencijala

(2) LAN sučelje

7.3.1 Alarmni izlaz bez potencijala



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog električnog udara!

- Priklučivanje uređaja na vanjski alarmni uređaj smije obaviti samo kvalificirano stručno osoblje!

Ta tri kontakta mogu se uporabiti za priključivanje vizualnog ili zvučnog alarmnog uređaja. Priklučak je konstruiran za maksimalno **30 V (DC) - 8 A** iz izvora sigurnosnog niskog napona SELV (**minimalna struja 150 mA**).

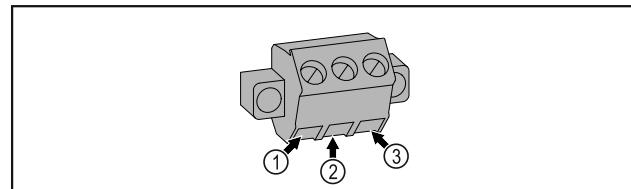


Fig. 170

- (1) NO (normally open)
Priklučak za kontrolnu svjetiljku koja je aktivna u normalnom načinu rada ili dok je uređaj isključen.

- (2) COM (common) Vanjski izvor napona

- (3) NC (normally closed)
Priklučak za alarmnu svjetiljku ili zvučni alarmni uređaj koji je aktivan u slučaju alarma ili nedostatka napajanja.

8 Održavanje

8.1 Plan održavanja

Radove održavanja valja redovito obavljati kako bi se zadražala funkcija uređaja.



OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog nestručno obavljenih radova održavanja!

Tjelesne ozljede i materijalne štete.

- Radove održavanja smije obavljati samo kvalificirano stručno osoblje.



UPOZORENJE

Opasnost od kratkog spoja zbog dijelova pod naponom!
Električni udar ili oštećenje elektroničkog sustava.

- Isključite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.

Uputa

Moguće je aktivirati funkciju podsjetnika na održavanje. (pogledajte 6.2.8 Podsjetnik na interval održavanja)

Uputa

Preporučuje se sastavljanje zapisnika održavanja u kojem će se dokumentirati svi obavljeni radovi (popravci, provjere).

Uputa

Tvrđka Liebherr preporučuje održavanje jednom godišnje. Za individualnu ponudu obratite se servisnoj službi (pogledajte 9.3 Servisna služba) .

Održavanje

Komponenta	Postupak	Interval održavanja
Limeni dijelovi	Provjerite oštećenost i korodiranost. Zamjena oštećenih dijelova: (pogledajte 9.3 Servisna služba)	Godišnje
Vrata, šarke	Provjerite usmjerenoš (pogledajte 4.13 Poravnavanje vrata) , pokretljivost i pritegnutost.	Godišnje
Brava, ručka *	Provjerite pokretljivost i pritegnutost.	Godišnje
Brtva vrata	Provjerite oštećenost, istrošenost i pritegnutost. Rezervnu brtvu vrata možete naručiti od servisne službe (pogledajte 9.3 Servisna služba) .	Godišnje
Senzor	Kalibriranje senzora. (pogledajte 6.2.20 Kalibracija senzora)	Godišnje
Vodilica senzora	Provjerite ispravnost brtvene mase.	Godišnje
Površine	Čišćenje (pogledajte 8.3 Čišćenje uređaja)	Preporuka: mjesечно ili po potrebi ili prema specifikacijama na mjestu postavljanja
Površine	Dezinficiranje Tvrtka Liebherr ispitala je sljedeća dezinfekcijska sredstva: Dismozon pur 1 % Lösung (Bode Chemie), Suma Quicksan (Diversey), Incidin Extra N (Ecolab Healthcare), Acrylan (Antiseptica chem.-pharm. Produkte), Buraton 10 F (Schülke und Mayr), Frankocid N (Franken Chemie), Apesin DSR 50 (Tana), Nüscosept Spray (Dr. Nüsken), Melsept SF (B. Braun Melsungen), Kohrsolin (Bode Chemie), Neoquat S (Dr. Weigert), Indicin Rapid (Ecolab Healthcare), Bacillocid Spezial (Bode Chemie), Neoform K Spray (Dr. Weigert), Apesin Desinf. Spray (Tana), Nüscosept 100 (Dr. Nüsken), Antisept T (Fink Tec), Apesin AP 100 0,50% Lösung (Tana), Perform Pulver 2% Lösung (Schülke und Mayr) Pogledajte priručnik za uporabu dotičnog proizvođača. U slučaju uporabe drugih dezinfekcijskih sredstava najprije ih ispitajte na nekom neprimjetnom mjestu.	Preporuka: mjesечно ili po potrebi ili prema specifikacijama na mjestu postavljanja
Mjesto postavljanja, uređaj	Dekontaminiranje Uredaj je prikidan za dekontaminaciju prostorije vodikovim peroksidom H ₂ O ₂ . Pritom se ne smiju prekoračiti vrijednosti iz sljedeće specifikacije za primjenu: Koncentracija maks. 250 ppm. Vlažnost maks. 85 %. Maksimalno dopuštena temperatura prostorije prema klimatskom razredu. (pogledajte 1.4 Područje primjene uređaja)	Preporuka: po potrebi ili prema specifikacijama na mjestu postavljanja, maksimalno 2 puta godišnje
Ventilacijski prorezni ventilatora	Čišćenje	Godišnje
Prosljeđivanje alarma		
Električni kabel	Provjerite oštećenost.	Godišnje ili prilikom promjene lokacije
Kut naginjanja	Provjerite funkcionalnost i pritegnutost.	Godišnje ili prilikom promjene lokacije
Nožice/kotačići	Provjerite funkcionalnost, oštećenost i pritegnutost. Zamijenite oštećene dijelove. (pogledajte 9.3 Servisna služba)	Godišnje

8.2 Odleđivanje uređaja



UPOZORENJE

Nepравилно одмрзавање уредаја!
Озледе и оштећења.

- ▶ За убрзивање одмрзавања употребљавајте само меhanička помагала или друга средstva која је препоручио производač.
- ▶ Не употребљавајте електричне гриjače ili парне чистаче, отворени пламен ili sprejeve за одмрзавање.
- ▶ Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

Radi задржавања функционалности уредаја препоручујемо одлеđivanje када се накупи много леда. За заleđivanje у unutrašnjosti presudni су мјесто постављања (npr. visoka вlažnost zraka), namještanja уredaјa i neispravno ponašanje korisnika.

Ako automatski ciklus odleđivanja nije dovoljan:

- ▶ Ručno pokrenite automatsko odleđivanje. (погледајте 6.2.19 Odleđivanje)

Ako se проблем поновно pojavi, ručno odledite уредај:

- ▶ Isključite уредај. (погледајте 6.2.2 Uključivanje i isključivanje уредаја)
- ▶ Izvucite mrežni utikač.
- ▶ Premjestite hlađene artikle.
- ▶ Ostavite otvorena vrata уredaјa tijekom postupka odleđivanja.
- ▶ Ostatak otopljene vode uklonite krpom i očistite уредај.

8.3 Čišćenje уредаја

8.3.1 Pripremanje



UPOZORENJE

Opasnost od kratkog spoja zbog dijelova pod naponom!
Električni udar ili oštećenje elektroničkog sustava.

- ▶ Isključite уредај.
- ▶ Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.



UPOZORENJE

Opasnost od požara

- ▶ Nemojte oštetići rashladni cirkulacijski krug.

- ▶ Ispraznite уредај.
- ▶ Izvucite mrežni utikač.
- ▶ Pogledajte napomene o transportu уредаја. (погледајте 4.3 Transportiranje уредаја)

8.3.2 Čišćenje kućišta

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja уредаја.

- ▶ Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- ▶ Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pjesak, klorid ili kiseline.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog vruće pare!

Vruća para može uzrokovati opekline i ošteti površine.

- ▶ Nemojte koristiti уредајe za čišćenje na paru!

POZOR

Opasnost od oštećenja zbog kratkog spoja!

- ▶ Vodite računa prilikom čišćenja уредајa da voda od čišćenja ne prodre u električne komponente.

- ▶ Obrišite kućište mekom, čistom krpom. U slučaju velikog onečišćenja uporabite mlaku vodu i neutralno sredstvo za čišćenje. Staklene površine moguće je usto očistiti sredstvom za čišćenje stakla.

- ▶ Čistite spiralu kondenzatora jednom godišnje. Ako se spirala kondenzatora ne očisti, to će uzrokovati znatno smanjenje učinkovitosti уредајa.

8.3.3 Čišćenje filtra prašinu

Filtar za prašinu nalazi se na gornjoj strani уредајa. Čistite filter za prašinu najmanje dva puta godišnje.

- ▶ Izvucite mrežni utikač.

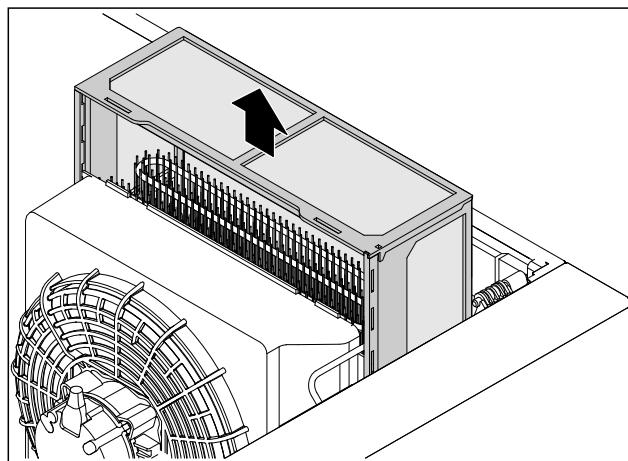


Fig. 171

- ▶ Izvadite filter za prašinu prema gore.
- ▶ Vodom i s malo sredstva za čišćenje očistite filter za prašinu.
- ▶ Umetnite filter za prašinu.

8.3.4 Čišćenje unutrašnjosti



UPOZORENJE

Opasnost od kratkog spoja zbog dijelova pod naponom!
Električni udar ili oštećenje elektroničkog sustava.

- ▶ Isključite уредај.
- ▶ Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog vruće pare!
Vruća para može uzrokovati opekline i ošteti površine.

- ▶ Nemojte koristiti уредајe za čišćenje na paru!

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja уредајa.

- ▶ Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- ▶ Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pjesak, klorid ili kiseline.

Uputa

Ne oštećujte i ne demontirajte označnu pločicu na unutar-ноj strani уредајa. Označna pločica važna je za servisnu službu. (погледајте 9.3 Servisna služba)

Korisnička podrška

- Otvorite vrata.
- Ispraznite uređaj.
- Očistite unutrašnjost i dijelove opreme mlakom vodom i s malo sredstva za čišćenje. Ne rabite praškaste ili kisele deterdžente i kemijska otapala.

8.3.5 Nakon čišćenja

- Obrišite uređaj i dijelove opreme dok se ne osuše.
- Priključite i uključite uređaj.
Kada je temperatura dovoljno niska:
 - Stavite hlađene artikle.
 - Redovito ponavljajte čišćenje.
 - Hladnjak s izmjenjivačem topline čistite jedanput godišnje i uklonite prašinu.

A) Uređaj može sadržavati izvore svjetlosti raznih razreda energetske učinkovitosti. Naveden je najniži razred energetske učinkovitosti.

Uvjeti postavljanja

Stupanj prljavštine (okolina uređaja)	PD2
Temperatura okoline	+10 °C do +35 °C
Maksimalna relativna okolina vлага	75 %, ne kondenzira
Maksimalna visina za radni položaj (m nadmorske visine)	2000 m 1500 m (staklena vrata)

9 Korisnička podrška

9.1 Tehnički podatci

Raspon temperature	
Zamrzavanje	-9 °C do -30 °C

Maksimalno opterećenje rešetke za odlaganje A)	Maksimalno opterećenje međurešetke A) (pogledajte 4.16 Umetanje opreme)
60 kg	10 kg

A) U slučaju velikog opterećenja pretinci se mogu neznatno savinuti.

Zapremina
Vidi informaciju o korisnoj zapremini na označenoj pločici. (pogledajte 1.2 Pregled uređaja i opreme)

Rasvjeta
Razred energetske učinkovitosti A) Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti ili više njih razreda energetske učinkovitosti G

Električne vrijednosti

Nazivni napon	220-240 V ~
Frekvencija	50/60 Hz 50 Hz (SFPvg 6501, SFPvg 8401)
Priključna vrijednost	4,0 A
Maksimalne fluktuacije mreže	+/-10 %
Kategorija prenapona	II

9.2 Tehnička neispravnost

Uređaj je konstruiran i proizведен tako da su osigurani funkcionalna sigurnost i dugi vijek trajanja. Ako se unatoč tome tijekom rada pojavi neispravnost, molimo provjerite je li uzrok te neispravnosti pogreška kod rukovanja. U tom slučaju moramo vam i tijekom jamstvenog razdoblja zaračunati troškove popravka.

Sljedeće neispravnosti možete sami otkloniti.

9.2.1 Funkcioniranje uređaja

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Uređaj ne radi.	→ Uređaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač nije ispravno utaknut u utičnicu.	► Provjerite mrežni utikač.
	→ Osigurač utičnice nije ispravan.	► Provjerite osigurač.
	→ Prekid opskrbe elektroenergijom	► Držite uređaj zatvorenim. ► Premjestite ohlađene/zamrznute artikle po potrebi u odvojeni hladnjak/zamrzivač ako prekid opskrbe elektroenergijom potraje dulje.
	→ Utikač hladnjaka nije ispravno utaknut u uređaj.	► Provjerite utikač hladnjaka.
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu ispravno zatvorena.	► Zatvorite vrata uređaja.
	→ Prozračivanje i odzračivanje nije dovoljno.	► Oslobođite i očistite ventilacijske rešetke.
	→ Okolna temperatura je previsoka.	► Vodite računa o ispravnim okolnim uvjetima: (pogledajte 1.4 Područje primjene uređaja)

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
	→ Uredaj je otvaran prečesto ili predugo.	► Pričekajte hoće li se potrebna temperatura ponovno sama namjestiti. Ako ne, obratite se servisnoj službi. (pogledajte 9.3 Servisna služba)
	→ Temperatura je pogrešno namještena.	► Namjestite temperaturu na nižu i provjerite nakon 24 sata.
	→ Uredaj je preblizu izvora topline (štednjaka, radijatora itd.).	► Promijenite lokaciju uređaja ili izvora topline.
Stvaranje inja na okviru kućišta i/ili na unutarnjoj strani vrata.	→ Brtva vrata je oštećena.	► Zamijenite brtvu vrata.
	→ Čep nije montiran u ispusnom otvoru ili je pogrešno montiran.	► Ispravno montirajte čep. (pogledajte 1.2 Pregled uređaja i opreme)
	→ Temperatuру ste namjestili na prehladno ili ste prerijetko otvarali vrata.	► Funkcija uređaja nije ometena, krpom uklonite stvoreno inje.

9.3 Servisna služba

Najprije provjerite možete li sami ukloniti kvar. Ako ne možete, obratite se servisnoj službi.

Adresu možete naći u priloženoj brošuri »Servis tvrtke Liebherr« ili na home.liebherr.com/service.



UPOZORENJE

Nestrucan popravak!

Ozljede.

- Popravke i zahvate na uređaju i priključnom mrežnom vodu, koji nisu izričito navedeni u (pogledajte 8 Održavanje), smije vršiti samo servisna služba.
- Oštećene kabele za mrežni priključak smiju mijenjati samo proizvođač ili njegov servisna službe odnosno slično kvalificirana osoba.
- Kod uređaja s IEC utikačem zamjenu smije izvršiti kupac.

9.3.1 Kontakt sa servisnom službom

Provjerite imate li sljedeće informacije o uređaju:

- Naziv uređaja (model i indeks)
- Servisni broj (Service)
- Serijski broj (S-Nr.)

- Otvorite informacije o uređaju na zaslonu (pogledajte 6.2.16 Informacije o uređaju).
- ili-
- Pogledajte informacije o uređaju na označnoj pločici. (pogledajte 9.4 Označna pločica)
- Zabilježite informacije o uređaju.
- Obavijestite servisnu službu: Opišite grešku i predajte informacije o uređaju.
- Time ćete omogućiti brz i točan servis.
- Slijedite daljnje upute servisne službe.

9.4 Označna pločica

Označna pločica nalazi se na unutarnjoj strani uređaja. Vidi pregled uređaja.

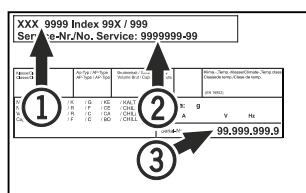


Fig. 172

(1) Naziv uređaja
(2) Servisni br.

(3) Serijski br.

10 Stavljanje izvan pogona

- Ispraznите uređaj.
- Isključite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Po potrebi odvojite utikač za hladnjak: Izvucite utikač za hladnjak iz utikača uređaja i istodobno ga pomičite uljevo i udesno.
- Očistite uređaj. (pogledajte 8.3 Čišćenje uređaja)
- Ako postoji: Skinite pokrivne elemente i izolaciju s prolaza senzora kako biste spriječili stvaranje pljesni.
- Ostavite otvorena vrata kako ne bi nastali neugodni mirisi.

Uputa

Oštećenje uređaja i neispravnosti!

- Nakon stavljanja izvan pogona čuvajte uređaj samo pri dopuštenoj temperaturi prostorije između -10 °C i +50 °C.

11 Zbrinjavanje

11.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje



Tvrtka Liebherr upotrebljava u nekim uređajima baterije. Zbog zaštite okoliša zakonodavac je u EU-u obvezao krajnjeg korisnika da te baterije izvadi prije zbrinjavanja starih uređaja. Ako vaš uređaj sadržava baterije, na uređaju postoji odgovarajuća napomena.

Svjetiljke U slučaju da svjetiljke možete sami izvaditi, a da ih ne uništite, i njih demontirajte prije zbrinjavanja.

- Stavite uređaj izvan pogona.
- Ako je moguće: demontirajte svjetiljke a da ih ne oštetite.

Dodatne informacije

11.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja



Uredaj još sadrži vrijedne materijale i treba ga zbrinuti odvojeno od ostalog otpada u naselju.



Zbrinite baterije odvojeno od starih uređaja. U tu svrhu baterije možete besplatno predati u trgovini i u reciklažnim dvorištima.

Li-Ion

Li-Ion

Svjetiljke

Demontirane svjetiljke zbrinite putem odgovarajućih sabirnih sustava.

Za Njemačku:

Uredaj možete besplatno zbrinuti u spremnicima za prikupljanje razreda 1 u lokalnim reciklažnim dvorištima. Pri kupnji novog hladnjaka/zamrzivača i prodajne površine $> 400 \text{ m}^2$ trgovina će i besplatno preuzeti vaš stari uređaj.



UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje također je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dodu u dodir s vanjskim izvorom topline.

- ▶ Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.
- ▶ Pogledajte napomene o transportu uređaja. (pogledajte 4.3 Transportiranje uređaja)
- ▶ Odvezite uređaj bez oštećenja.
- ▶ Zbrinite baterije, svjetiljke i uređaj prema prethodno navedenim specifikacijama.

12 Dodatne informacije

Dodatne informacije o garansijskim uvjetima naći ćete u priloženoj servisnoj brošuri ili na internetu na adresi <https://home.liebherr.com>.



U slučaju
neispravnosti uređaja
obavijestite:

Oznaka modela /
inventarski broj:

Kratki priručnik za svakodnevnu uporabu

Informacije o uporabi ovog kratkog priručnika:

- Ovaj kratki priručnik ne zamjenjuje kompletan priručnik za uporabu i ne zamjenjuje školovanje na uređaju.
- Ovaj kratki priručnik je pomoć za svakodnevnu uporabu i rukovanje uređajem.
- Pročitajte kompletan priručnik za uporabu i sigurnosne napomene sadržane u njemu.

Ovaj kratki priručnik vrijedi za: SFPvg 14.../65.../84..



Kompletan priručnik za uporabu možete otvoriti s pomoću QR koda:



Namjenska uporaba

Ovaj laboratorijski zamrzivač prikladan je za profesionalnu pohranu proizvoda pri temperaturi između -9 °C i -30 °C.

Predviđljiva pogrešna primjena

Ne rabite uređaj za sljedeće primjene:

- Pohrana i hlađenje:
 - kemijski nestabilnih, zapaljivih ili korozivnih tvari
 - krvi, plazme ili drugih tjelesnih tekućina za infuziju, primjenu ili uvodenje u ljudsko tijelo
- Uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima
- Uporaba na otvorenom ili u područjima s vlagom i raspršenom vodom

Prilikom pohranjivanja vodite računa o sljedećem:

- Premjestite rešetke za polaganje ovisno o potrebnoj visini.
- Vodite računa o maksimalnoj nosivosti.
- Kada se dosegne temperatura pohrane, napunite uređaj (održavanje rashladnog lanca).
- Hlađeni artikli ne smiju dodirivati kondenzator na stražnjoj stjenki.
- Tekućine čuvajte u zatvorenim spremnicima.
- Hlađene articl pohranite s razmakom kako bi zrak mogao dobro cirkulirati.

Prikaz stanja



Fig. 173 Prikaz stanja sa stvarnom temperaturom

Prikazivanje bilježenja temperature

Bilježenje temperature prikazuje trajanje bilježenja te minimalnu i maksimalnu temperaturu izmjerenu u tom razdoblju.

min. -35,2 °C
max. -30,3 °C
Recording: 65 h

Freezer

Fig. 174

Poništavanje bilježenja temperature

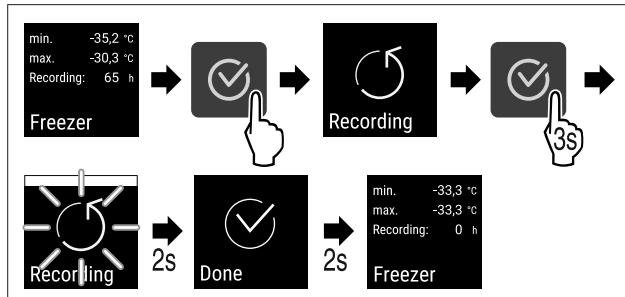


Fig. 175

Otključavanje uređaja

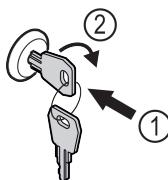


Fig. 176

- Uvucite ključ. Fig. 176 (1)
- Okrenite ključ za 90° nadesno. Fig. 176 (2)
- Uredaj je otključan.

Zaključavanje uređaja

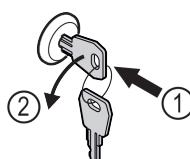


Fig. 177

- Uvucite ključ. Fig. 177 (1)
- Okrenite ključ za 90° nalijevo. Fig. 177 (2)
- Uredaj je zaključan.

Čišćenje uređaja

- Ispraznjite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač.
- Slijedite upute prema priručniku za uporabu.
- Nakon čišćenja potpuno osušite uređaj i opremu.
- Priklučite uređaj.
- Uključite uređaj.
- Kada se dosegne temperatura pohrane, napunite uređaj.

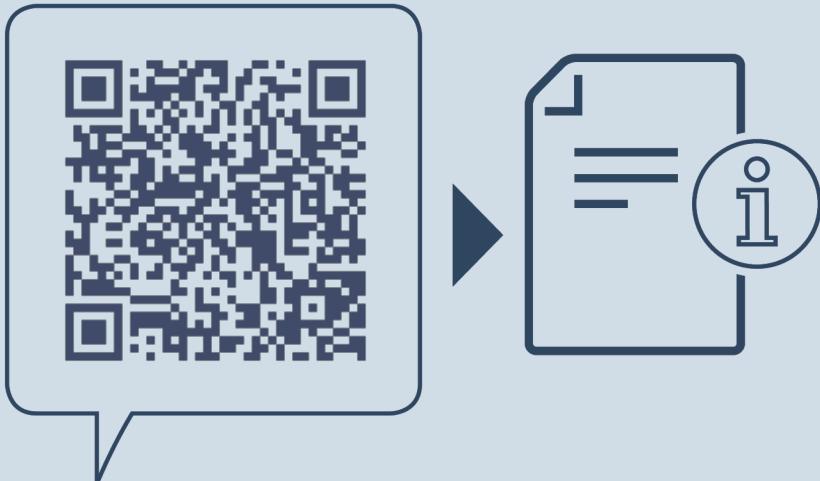


Što učiniti u slučaju neispravnosti?

U slučaju neispravnosti na zaslonu uređaja pojavljuje se poruka. Poruke imaju razna značenja:

Kratki priručnik za svakodnevnu uporabu

Boja simbola na zaslonu	Značenje	Rješenje
BIJELA crnom trakom s	Podsjetnik Podsjeća na opće postupke. Možete obaviti te postupke i potvrditi poruku.	Pročitajte u priručniku za uporabu i obavite korake rješenja.
BIJELA	Upozorenje Pojavljuje se u slučaju funkcionalnih neispravnosti. Jednostavne funkcionalne neispravnosti možete sami otkloniti.	Pročitajte u priručniku za uporabu i obavite korake rješenja.
Ako neispravnost ne možete sami otkloniti, obratite se mjerodavnom djelatniku ili najbližoj servisnoj službi.		



home.liebherr.com/fridge-manuals

HR Zamrzivač
ORIGINALNE UPUTE ZA UPORABU

Datum izdanja: 20250204

Indeks br. artikla: 7083318-00

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich

